## الجمهوريسة الجنزائرية الديم قراطية الشعبية والمحالي و البحث العلمي و البحث العلمي

## Université Abou Bekr Belkaid

جامعة أبي بكر بلقايك

Tlemcen Algérie

## كلية الآداب واللغات

تلمساق 🥳 الجز ائر

تخصص: دراسات فنون تشكيلية مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر الموسومة بعنوان:

الفسيفساء في الجزائر جدارية محكمة تلمسان بحث في القيم الجمالية

#### إعداد الطالبتين:

< ميمون سارة

ح سعيداني يامنة

#### لجنة المناقشة

مشرفا/مقررا	• • • • • • •	ر زهرة	. خواني	1.د
رئيسا	الرزاق	ر عبد	. بلبشير	2.د
مناقشا		سارة	قليا	3 د

السنة الجامعية 1438ه/1439 - 2018/2017

## الجمهوريسة الجنزائرية الديم قراطية الشعبية والمحالي و البحث العلمي و البحث العلمي

## Université Abou Bekr Belkaid

جامعة أبي بكر بلقايك

Tlemcen Algérie

## كلية الآداب واللغات

تلمساق 🥳 الجز ائر

تخصص: دراسات فنون تشكيلية مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر الموسومة بعنوان:

الفسيفساء في الجزائر جدارية محكمة تلمسان بحث في القيم الجمالية

#### إعداد الطالبتين:

< ميمون سارة

ح سعيداني يامنة

#### لجنة المناقشة

مشرفا/مقررا	• • • • • • •	ر زهرة	. خواني	1.د
رئيسا	الرزاق	ر عبد	. بلبشير	2.د
مناقشا		سارة	قليا	3 د

السنة الجامعية 1438ه/1439 - 2018/2017



## الإهداء

إلى من قال فيهما الم سيدانه و تعالى : "ولاتقل لهما أن من قال فيهما الم سيدانه و تعالى : "ولاتقل لهما أن ومن التين احتضنتاني و اناصغيرة إلى رمز العطه و الدنان إلى التي شدتا قلبي بدنانهما و طبعتا رودي برودهما الله القلب الكبير أمي ، أمي ردمهما الله و أسكنهما جنة الفردوس .

الى ستر الأمان والاستقرار في الدياة ومعنى في السراء المي ستر الأمان والاستقرار في الدياة ومعنى في السراء الكبراه إلى من كلله الله بالمبة و الوقار "والدي العزيز"

إلى كل ألأمل و الأقارب من قريب أو بعيد

إلى رفيقة حربي وأروع ما عاشرت في حياتي صديقتي يامنة إلى طلاب العلم الذين يطلبون العلم من الممد إلى اللحد.

سارة



## إهداء

أهدي هذا العمل المتواضع إلى من أفاضا عليا بالدعوات و علماني معنى الحياة إلى اللذان مهما أكتب عنهما لا تكفيني الصفحات . إلى من أوصى الله بها خيرا إلى أطهر وجه هذا الكون و أسمى قلب في هذا الوجود إلى من علمتني تخطي دروب الحياة وإلى نبع الحنان و التضحية "أمي الحبيبة و الغالية فاطمة "أطال الله في عمرها.

إلى العزيز الذي بأبوته وضعت في أعلى المقامات وبإرشاداته ركبت سبل النجاة إلى الرجل الّذي تنطى الحياة لأجلي وأنار لي دربي لأحل ماوصلت إلى الذي علمني بأن

الحيأة

سلام "أبي الغالي "سعيد"أطال الله في عمرة إلى الشمعة التي تنير حربي "أختي الغالية"

إلى من علمني معنى التحدي و التغاؤل في الحياة ورسو البسمة على وجمي "زوجي الكريم "

إلى شريكتي في مذا العمل و في الحياة "سارة"

إلى من ساندتني و كانت دوما بجانبي "ابنة خالي "

الى كل أحدةائي و حديةاتي .

بامنة

## شكر وتقدير

تتسابق الكلمات و تتزاحو العبارات لتعبر عن شرنا إلى من و فقنا في أداء مذا العمل المتواضع أولا نحمد الله تعالى و بركاته على إعانته لنا في عملنا ،كما نتقدم بأسمى عبارات الشكر و التقدير إلى الأستاذة "خواني زمرة" لتبنيما البحث و إحاطتما بكل جزئياته قصد الإرتقاء به إلى حورة مشرفة.

نشكر أبضا جميع أساتذتنا في قسم الغنون.

كما نشكر جميع الذين أسدو النا النصع و الإرشاد و المساعدة ماديا ومعنويا.

أتقدم بالشكر الجزيل أولا وقبل كل شيء لأستاذي

المشروف الذي ساعدني وي كل خطوة من خطوات هذا البحث أتوجو النجث وقاء بتوجيمي وإرشادي لتحقيق نتائج هذا البحث ثو أتقدم بالشكر لكل من ساعدني وي إتمام هذا البحث

#### خطة البحث

مقدمة

الفصل الأول: الفسيفساء النشأة والتطور

تمهيد

المبحث الأول: فن الفسيفساء

المبحث الثاني: تاريخه وتطوره

الفصل الثاني: الفسيفساء في الجزائر

تمهيد

المبحث الأول: الفسيفساء في الجزائر

المبحث الثاني: أبرز معالم الفسيفساء في الجزائر

الفصل الثالث: الفسيفساء في مدينة تلمسان

تمهيد

المبحث الأول: الفسيفساء في تلمسان

المبحث الثاني: دراسة تحليلية لجدارية محكمة تلمسان

الخاتمة

# مقلمة

تعرف أراضي شمال إفريقيا العديد من المواقع الأثرية الهامة التي تحتوي على فن الفسيفساء، ونظرا لما لها من اهمية وقيمة تاريخية وكذلك كثرتها فإن دراستها استهوت العديد من الباحثين ودارسي الفن من مختلف مناطق العالم، فظاهرة انتشار الفسيفساء سواء في شمال إفريقيا أو في الإمبراطورية الرومانية يعود إلى غنى المنطقة بالصخور العديدة والمتنوعة ذلك ما حفز على الاهتمام بهذا الفن وتطوره.

وبواسطة شظايا معدنية وقطع من الحجر و الخزف والفخار وغيرها يتم رصفها وتزيينها بشكل فني وجد دقيق، استطاع فناني الفسيفساء تغطية الجدران و أرضيات الساحات العمومية والمنازل والمعابد والقصور والمساجد وغيرها بالفسيفساء التي كانت لها علاقة وطيدة بالجانب الحرفي، وذلك من حيث قص القطع الفسيفسائية ورصفها وتزيينها وإلصاقها، وهكذا استطاعت الفسيفساء أن تسجل حضورها ومكانتها بامتياز خاصة بدخول الرومان إلى إفريقيا.

تسمح لنا دراسة فن الفسيفساء بالاطلاع على مظاهر الحياة اليومية والجوانب الدينية والاقتصادية إضافة إلى معرفة الذوق الفني والجمالي لمحتمعات الفترات القديمة.

إن ما يهم في هذا البحث هو التعرف على مفهوم فن الفسيفساء ونشأته وتطوره وكذلك التعرف على أهم معالم الفسيفساء في الجزائر، كون أن هذا الفن تضمن مواضيع عديدة ومتنوعة مثلت مختلف جوانب الحياة.

يعود سبب اختيارنا لهذا الموضوع لعدة اعتبارات من بينها: هذا الموضوع له من الخصوصيات التي تجعله عملا قيما وهاما يجمع بين جانبين مهمين: الجانب الأول تاريخي أما الثاني فهو اثري متعلق بفن عريق ومتجدد وهو "فن الفسيفساء" كما أن الموضوع يساهم في إثراء المعارف المتعلقة



بالإضافة إلى أنه قد تم اختيارنا لهذا الموضوع في اساه معالم هذا الفن والغوص في باطن رموزه وعلاماته.

هذه الأسباب استدعت منا وضع الإ

✔ما مدى أهمية الفسيفساء في إثراء الفن التشكيلي الجزائري المعاصر وما تأثيره على الملتقى بقراءته

✓ما هو فن الفسيفساء؟ وكيف نشأ وتطور عبر التاريخ؟

✔ كيف كانت بدايات فن الفسيفساء؟ وكيف وصلت إلى شمال إفريقيا؟

✔فيما تتمثل أهم معالم الفسيفساء بالجزائر وخاصة جدارية محكمة تلمسان

✓ والتقنية والفلسفية لجدارية محكمة تلمسان؟.

وفي محاولة الاجوبة عن هذه التساؤلات قد اتبعنا المنهج التاريخي في تقصي نشأة وتطور هذا الفن في قراءة الجدارية..

وطبيعة الموضوع تحكمت في تقسيم البحث، حيث تمحور عملنا على النحو التالي: وثلاثة فصول وخاتمة ولقد وضعنا الأشكال ومختلف الصور ضمن الفصول.

الفصل الأول: " حيث اشرنا فيها إلى بعض العموميات

الخاصة بالفسيفساء من حيث تعريفها ونشاتها وتطورها عبر التاريخ.

الفصل الثاني: "الفسيفساء في الج" وقد تعرضنا فيه إلى أهم المناطق التي احتوت على الفسيفساء بالجزائر إضافة إلى أهم المنجزات الفسيفسائية المتواجدة بالجزائر كما أثرينا بعديد من الصور التوضيحية كنماذج للوحات الفسيفسائية بالجزائر كونما لم محظ بالقسط الكافي من الدراسة والبحث مما زاد من اهتمامانا بمثل هذه المواضيع.

الفصل الثالث: تناولنا فيه الفسيفاء في مدينة تلمسان إضافة إلى دراسة تحليلية لجدارية فسيفساء واحدة بمحكمة تلمسان وسط المدينة، حيث قمنا بأخذ صورة لها وقمنا بتحليلها ومحاولة تفسير دلالات ورموز هذه اللوحة الفسيفسائية..

اخترنا هذا التقسيم لا على سبيل الحصر وإنما على سبيل التقديم ونسبة التسلسل التاريخي، واستنادا على المراجع التي عثرنا عليها.

وانهينا البحث بخاتمة تضمنت بعض النتائج المتوصل إليها من خلال الدراسة وهي بمثابة

اعتمدنا في دراسة موضوعنا في البداية بجمع المعلومات والمعطيات التاريخية والأثرية، أما المراجع المعتمد عليها في إنجاز هذا البحث فهي عديدة يتصدرها كتاب "فن الفسيفساء الروماني: الطبيعية لمؤلفته عبير قاسم، "صيانة وحماية الفسيفساء لمؤلفه إبراهيم بظاظو وآخرين، وكتاب

ومعجم الأعلام والأساطير اليونانية والرومانية لمؤلفه أمين سلامة، إضافة إلى سلسلة الفن

لمؤلفه حمادة الوزان وعدة مراجع أخرى.

ولا نغفل على المراجع الاجنبية التي نذكر منها جرد فسيفساء تيمقاد التي قامت بها الباحثة Suzanne germain, (les Mosaïques de Timgad) 1969 Sabah Ferdi (les Mosaïques des وكتاب الفسيفساء المائية في الجزائر لصباح فردي eaux en Algérie)

بالإضافة إلى رسائل الماستر نذكر منها: الفسيفساء الرومانية في الجزائر مدينة تيبارة نموذجا للطالبة



على جري العادة الدراسات الأكاديمية تواجه صعوبات عديدة تعطل من السير للبحث ولعل أهم الصعوبات التي واجهناها هي:

- النقص الفادح للمادة الأولية المتمثلة في المقالات والنصوص خصوصا بالجزائر، هذا من جهة ومن جهة أخرى نقص في المراجع والدراسات الحديثة في هذا الميدان.
  - لتي

الأجنبية هذا ما طرح مشكلة أخرى وهي صعوبة ترجمة بعض المصطلحات التقنية.

ميمون سارة

سعيداني يامنة

2018/06/26 م الموافق له 12شوال 1439 هـ



# الفصل الأول الفصل الفسيفساء النشأة والتطور

تمهيد

المبحث الأول: فن الفسيفساء

المبحث الثاني: تاريخه وتطوره

#### المبحث الأول: فن الفسيفساء

#### تمهيد:

كانت حضارة الشعوب والأمم تقاس بمدى تقدمها في الآداب والفنون، فالفنون هي مرآة الشعوب، بينما الآداب هي صوت الأمم، ولذلك كان التعبير عن الطبيعة من خلال الفن يمثل انعكاسا تغنى به الشعراء في كتاباهم ويمكننا القول ان فين الفسيفساء كان متطورا عن الفنون الاخرى التي اهتمت بتصوير الطبيعة، فكانت البدايات متمثلة بتصوير الطبيعة.

#### 1. مفهوم الفسيفاء:

لم تتوسع المصادر والمراجع العربية في تعريف الفسيفساء، فقد جاء في قاموس المحيط: فسيفساء (E) متوسع المصادر والمراجع العربية في تعريف الفسيفساء قطع صغيرة ملونة من الرخام أو الحصا أو الحصا أو الخرز أو نحوها يضم بعضها إلى بعض فيكون منها صور ورسوم تزين أرضية البيت أو جدرانه، كما عرف هذا الفن:

في مختار القاموس: الفسيفساء: ف س ف س، ألوان من الخرز تركب في حيطان البيوت من داخل أو رومية، أما بالنسبة للموسوعة العربية فجاءت بما يلي: الفسيفساء Mosaique مصطلح أصل لاتيني "بسيفوسيس Poephosis" استخدمه العرب للتعبير عن فن تطبيقي لموضوعات إبداعية ومادته متمثلة في مجموعة من القصوص الصغيرة التي لا تفوق مساحتها 1 سم². 2

وه عبارة عن حجر أصلية ملونة أو زجاجية تصنع من مادة السيلكس مع أكاسيد متنوعة وتلوينها. 3

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>عبير قاسم، فن الفسيفساء الروماني (المناظر الطبيعية landscape Roman Mosaic) ماجستير في الآثار اليونانية والرومانية، 44 شارع سلوتير + الأزاريطة، ملتقى الفك 1999، الإسكندرية، ص 29.

<sup>2</sup> حمادة الوزان، الفسيفساء، دار أمجد النشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2015، ص 5.

حمادة الوزان، الفسيفساء، المرجع نفسه، ص نفسها.  $^{3}$ 

كما نجد أيضا أن مصطلح الفسيفساء يرجع في الأصل إلى الكلمة اليونانية Muses والتي يقصد بحا الهة الفنون والجمال والإلهام الفني اللواتي ارتبط اسمهن لفظيا بين كلمة mosaic التي تعني الفسيفساء وهذه الأخيرة وصلة إلى اللغة العربية على اسم Psephos و التي عربت لاحقا لتصبح الفسيفساء وهذه الأخيرة وصلة إلى اللغة العربية على اسم Tessera Terchnique وهي كلمة لاتينية يقد بحا Fass ولقد عرف اليونان هذا الفن باسم والمنتظمة التي تم قطعها من الحجارة أو الزجاج، مكعب cubes أي الأشكال المكعبة والمنتظمة التي تم قطعها من الحجارة أو الزجاج، إضافة إلى أنه أطلق على الفسيفساء كذلك مصطلح Opus tesselatum في حالة المكعبات غير المنتظمة فأطلق عليها اسم 1.opus vermiculatum

وقد جاء في معجم مصطلحات الفنون أن الفسيفساء من أقدم فنون التصوير، وهو فن وحرفة صناعة المكعبات الصغيرة واستعمالها في زخرفة وتزيين الفراغات الأرضية والجدرانية عن طريق تثبيتها في فوق الأسطح الناعمة وتشكيل التصاميم المتنوعة المختلفة الألوان مع إمكانية استخدام مواد متنوعة كالحجارة والمعدان والأصداف والزجاج وغير ذلك.

وفي العادة يتم توزيع الحبيبات الملونة المصنوعة من تلك المواد للتعبير عن قيم دينية وحضارية وفنية بأسلوب فني مؤثر و الفسيفساء يعتبر فن العصور الإسلامية بامتياز كون الفنانين المسلمين أبدعوا فيها وطوروا هذا الفن وتفننوا به وأنجزوا منه أشكالا في قمة الروعة في المساجد ويظهر ذلك من خلال المآذن والقباب وفي القصور والنوافير والأحواض المائية إلى غير ذلك.

لكن عاد هذا الفن العريق للظهور من جديد بصورة حديثة مواكبة للعصر حيث ظهر في المنازل والقصور والأسواق الحديثة وفي الحمامات وفي أحواض السباحة وفي جداريات ضخمة رائعة. 3

<sup>1</sup> الطرشان، نزار، المدارس الأساسية للفسيفساء الأموية في بلاد الشام، رسالة ماجستير، عمان، الجامعة الأردنية، 1989، ص 3-10.

<sup>20.</sup> صلاح الدين أبو عياش، معجم مصطلحات الفنون، الجزء الثاني، دار اسامة للنشر والتوزيع، الأردن، عمان، 2015، ط1، ص 807-808.

<sup>3</sup>c. صلاح الدين أبو عياش، معجم مصطلحات الفنون، ص 808.

#### الفصل الأول: الفسيفساء النشأة والتطور

كما سبق لنا الذكر أن الفسيفساء فن قديم وعلى الرغم من استخدامه من طرف الإغريق على الأقل في العصر السكندري، إلا أن أصل الاسم ليس إغريقيا مع أنه يتشابه مع الكلمة الإغريقية 1. Movoa

أطلقت على الفسيفساء في روما الكلمة اللاتينية Musivum التي ظهرت متأخرة، كما ظهر في فترات مبكرة لدى الرومان استعمالهم لكلمة abaculi عند الحديث عن مكعبات الفسيفساء.

ونحد ذلك خاصة عند بليفي في كتابه (التاريخ الطبيعي naturalis histoire) أما كلمة emblema فقد وحدن في كتابات فارو ألذي كتب في فترة كل من سولا وقيصر، وقد أطلقت هذه الكلمة على التايلوهات الفسيفسائية ذات المستوى الراقي. 3

عند الرومان يعد فن الفسيفساء عبارة عن تطور لفن تصوير المناظر الطبيعية منذ آلاف السنين حيث استمد الرومان فكرة تصوير الطبيعة من شدة حبهم للمناظر الطبيعية التي هي في اعتقادهم تدل على الإنسان ومهنته، حيث صورت مظاهر الحصاد وجمع القمح والصيد في النهر وكانت هذه الفكرة مأخوذة عن الفنون المصرية القديمة.

وباتساع الإمبراطورية الرومانية وازدهارها تم انتشار اللوحات الفسيفسائية المركزية التي أنجزت بواسطة فنانين، اشتغلوا في ورشة معينة. 4

<sup>1</sup> عبير قاسم، فن الفسيفساء الروماني (المناظر الطبيعية Roman Mosaïc Landscape)، ص 26.

<sup>22.</sup> Roman mosaic عبير، قاسم، فن الفسيفساء الروماني (المناظر الطبيعية  $^2$ 

<sup>\*</sup>فارو Marcus Terentus Varro (116، 27 ق.م) ولد في الشم ال الشرقي من روما، أكمل 490 كتابا عندما بلغ 78 عاما ومن أشهر هذه الأعمال على الإطلاق عن اللغة اللاتينية « delingua Latina » وعن الزراعة « dereustico ». وعبير قاسم،المرجع نفسه، ص 27.

المرجع نفسه، ص 29. $^4$ 

#### 2- ما هي الفسيفساء Mosaic بالإنجليزية؟

الفسيفساء هي لوحة فنية مكونة من أحجار قاسية على شكل مكعبات قياس الحجر الصغير يكون حوالي 2 سم، 1 سم مع إمكانية كونه أكبر قليلا أو أصغر قليلا وذلك يرجع إلى نوعيتها أو بالاحرى إلى حضارها وتاريخ اللوحة ومنه الزجاج، حيث يوجد لوحات فسيفسائية زجاجية إلا انها قليلا وتتكون من إحساس في التصميم والترصيع والتركيب، ولعل أشهر من استعمل الفسيفساء هم الرومان والبيزنطيين واليهود والفاطميين والعباسين وغيرهم، ونجد استعمال الفسيفساء بكثرة في المعابد الرومانية والبيزنطية وفي الكنائس.

كما تعتبر الفسيفساء وثيقة تاريخية لا يمكن الاستغناء عنها، تسمح لنا دراسته بالتعرف والاطلاع على أهم مظاهر الحياة اليومية والجوانب الاقتصادية والدينية، إضافة إلى معرفة الذوق الفني والجمالي للمحتمعات القديمة، كونما استخدمت في زخرفة الارضيات عموما ونادرا ما ترصع على الجدران، وبذلك عرف الفسيفساء على أنه فن زخرفة الأسطح برسومات منجزة بواسطة قطع صغيرة من خامات ملونة تجمعه إلى جوار بعضها سواء بالأسلوب المباشر أو غير المباشر للحصول في الأخير على الرسم أو التصميم المطلوب، وأما عن التصميم فقد يكون رسما هندسيا أو نباتيا أو تصويرا آدميا وحيوانيا يبرز مواضيعا دينية ودنيوية أو أساطير خرافية.

تترجم كلمة "فسيفساء" بالكلمة الشائعة في جميع اللغات الأوربية "موزييك" بالفرنسة " تترجم كلمة "Mosaico"، فالمعاجم والموسوعات "Mosaico"، فالمعاجم والموسوعات الأجنبية تجعلها مشتقة من الكلمة اللاتينية "موزيوم أبوص Muséum opuse".

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Kounouz. Ahlamontada.com/t1072-topic.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> عمايرية نور الهدى، زيول فاطمة الزهراء، المعبودات من خلال الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا، مذكرة لنيل شهادة الماستر، جامعة 8 ماي 1945، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، قسم التاريخ، سطيف، 1436هـ/1437هـ، 2015م/2016م، ص 88.

 $<sup>^{3}</sup>$ عمايرية نور الهدى، زيول فاطمة الزهراء، المعبودات من خلال الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا، ص $^{3}$ 

بالإضافة إلى ذلك نجد أن كلمة الفسيفساء يطلق عليها في اللغة الإنجليزية "Mosaic"، أما بالنسبة للمعنى العلمي لكلمة موزاييك فعرف لاحقات من طرف الرومان في اللغة اللاتينية Parmentum Tésseris structum ويقصد بها الارضية المبنية من مكعبات صغيرة وملونة من بينها الطبيعية كالحصى والصخور بأنواعها والأصداف، أو بمراد مشكلة نذكر منها: الفخار والزجاج وهي ذات أشكال حركية تشكل زخرفة هندسية ونباتية أو إنسانية أو حيوانية. 1

#### 3- نشأة فن الفسيفساء

وقد عرفت لفظة "موزاييك" لأول مرة في نص لاتيني متأخر، يرجع إلى عهد الإمبراطور "ديو كلوسان" "Diocletien" واستع مدلولها ليعني كسوة الجدران فهي كلمة مشتقة من اللغة اليونانية، ويقصد بحا الموضوعات الزخرفية المؤلفة من جمع اجزاء صغيرة ومتعددة ذات احجار والوان مختلفة، وتثبت إلى جانب بعضها البعض مكونة صور مختلفة ومشاهد متنوعة. 2

كما اعتبرت اللوحات الفسيفسائية من بين الخامات الفنية التي سمحت لنا بمعرفة مختلف الورشات السائدة آنذاك، وأهم المواضيع التي شاعت بتشكيلها، هذا إضافة إلى استخدامها في تصوير المشاهد، وتظهر من خلال هذه الأعمال الفنية خامات طبيعية وصناعية ومن الخامات الطبيعية بحد الرخام وبعض الأحجار الكريمة أما الصناعية فتتمثل في الفسيفساء الزجاجية والخزفية، وقد تم استخدام هذه الفسيفساء عموما سواء الطبيعية أو الصناعية في تزيين وتجميل الأسطح المعمارية، حيث يذكر "جيوسيب بوفيتي" تعريف "دومينيكو جولاندايو Domenico Ghirlandio" لمادة الفسيفساء :"

عمايرية نور الهدى، المرجع نفسه، ص 9.

<sup>2</sup>عمايرية نور الهدى، المعبودات من خلال الفسيفساء الرومانية في شمال افريقيا، ص 10.

<sup>\*</sup>ديوكلوسيان (245م-305م) هو إمبراطور روماني حكم الإمبراطورية من 284م إلى 285م و288م و296م، انتصر على الألمان سنة 285م وعلى الفرس سنة 288م.

عمايرية نور الهدى، المعبودات من خلال الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا، ص 10.

1، فهو فن عريق يقوم على صنع مشهد فني ملون، ويمكن اعتباره أسلوبا من أساليب الزينة 2

" اليونانية وتعني " اليونانية وتعني الأصل إلى كلمة " اليونانية وتعني الحجر الصغير، ومن ثم بدأت هذه الكلمة عند العرب الشرقيين وبالأخص في سوريا تطلق على كل شيء مذكر صغير وبالنسبة للمؤنث فتطلق عليه " "

لمي الفسيفساء اسم الموزاييك، وفي المغرب العربي أطلق عليه اسم التز

الفسيفساء بمفهومها الكلاسيكي المنتشر في العصر الهلنستي والروماني ثم البيزنطي وحتى بداية العصر صوص مربعة صغيرة رصفت في ألواح كبيرة من أجل تزيين جدران الأماكن ضياتها، وكذا المعابد والكنائس والقصور حيث تمثل هذه الالواح مشاهد دينية واسطورية، فقد ظهرت الفسيفساء مرادفة للصور الجدرانية التي كانت قليلة الانتشار فكان غرضها تزينيا كما . كانت النوافذ الزجاجية مكونة من قطع من الزجاج صغيرة تثبت مع بعضها لتشكيل رة ما، حيث تقطع الأحجار الطبيعية بمنشار ومقراض وعرفت بألوان محددة باردة. 4

أما تحضير

وفيما يخص تلوينها فتلون بالأكاسيد ويتم صبها بعد ذلك في قوالب محجرة على شكل مربعات وهذا سهيل قرضها وتحضيرها للرصف والتثبيت، ويتم تحضير الألواح الفسيفسائية مهما كان نوعها زجاجية أم حجرية بإعداد الكرتون أي ما يعرف باللوحات التحضيرية ثم بعدها يشرع الصانع في توزيع الفصوص الملونة حسب الصور التحضيرية.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>إبراهيم بظاظو وآخرون، صيانة وحماية الفسيفساء دراسة في الساحة المستدامة، ط1، مؤسسة الوراق، عمان، 2013، ص 13

 $<sup>^{2}</sup>$ نور هان الجنيدي، سحر التفاصيل في خلق الجمال: فن الموزاييك، صناعته، تاريخه وحاضره، جانفي 2015م، ص 01.  $^{8}$ حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 05.

<sup>4</sup>د. محمد عزيز شكري، الموسوعة العربية، المجلد 14، مؤسسة الصالحين للطباعة، ط1، 2002، ص 539.

هذه الفصوص وفق خطوط إنسانية نظامية باتباع قاعدة

وعادة ما يتم توزيع هذه النصوص

خططت عليه معالم التصميم أو الموضوع الفني وتلصق مقلوبة فصا فصا على القماش بواسطة مادة النشاء أو غيرها، ثم يتم قلب القماش الحامل لها على

اصبحت من الاسمنت المسلح بالحديد وحديثا تستعمل مادة البولستير وبعدها يتم إنهاء باقي المراحل 1

رغم عدم توسع المصادر في تعريف الفسيفساء إلا أنه توجد بعض التعريفات الأخرى نذكر منها على يف التقني للفسيفساء في مفهومه العلمي والذي هو إكساء وتزيين الأرضيات بشبكة تصقة بجانب بعضها البعض من القطع الكريمة والحجر الملون والزجاج

وفي بعض الأحيان

خرافية كانت أو حقيقية وذلك بأشكال زخرفية مختلفة، ومن ثم تطور الأمر في استخدامها في تزيين الجدران والقباب والمحاريب والسطوح والحنيات إلى أن تطورت

الترتيل - - التصفيح وغيرها، وعليه تندرج جميع هذه الأمور من التعابير المختلفة

ضمن إطار واحد مشترك وهو التدرج التقني لتنظيم عناصر من مواد متعددة على سطح ما سواء

الاضلاع إلا الها مختلف من حيث الحجم بين لوحة واخرى ومكان واخر، ومرحلة زمنية واخرى. 3

د. محمد عزيز شكري، الموسوعة العربية، ص $^{1}$ 

<sup>2</sup> حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 05.

 $<sup>^{3}</sup>$ حمادة الوزران، المرجع نفسه، ص  $^{3}$ 

#### الفصل الأول: الفسيفساء النشأة والتطور

ومن بين التعاريف بحد ايضا ان الفسيفساء قد عرفت على الله الوحات مختلفة الحجوم، تشكل أرضيات أو لوحات جدارية في البيوت والم

صغيرة مختلفة وغيرهما في إلى في المباني

وأشكالها في المباني.<sup>1</sup>



#### حجارة ثمينة

صورة رقم 1

 $<sup>^{1}</sup>$ موسيى ديب الخوري، الفسيفساء فن عريق ومتجدد، مطبعة ماجد الزهر، د. مكان، د. تاريخ، ص 14.



## حجارة ملونة

صورة رقم 02

وجميلة صغيرة في يترجم السنتمتر عبر التي إلى يعتبر مختلفة مختلفة اليوناني (PSEPHOS) التي تعني الصغير إلى صغيرة هذه إلى نحوها

2

أموسى ديب الخوري، الفسيفساء فن عريق ومتجدد، ص 15.

<sup>2</sup>د. إبر اهيم بظاظا وآخرون، صيانة وحماية الفسيفساء در اسة في الساحة المستدامة، ص 19.

ونحن في في إلى " للتعبير هذه صغيرة بجوار غيرها هذه في الكبيرة تشترط في كبيرة، التي في وفي 2 بھذہ 2000 صغيرة في في 3. إلى التي ساهمت في فتعتبر في كثيرا

 $<sup>^{1}</sup>$ د. بركات سعيد محمد، الفن الجداري الخامة، الغرض، الموضوعات، ط1، القاهرة، 1428هـ-2008م، ، ص 64.  $^{2}$ د. بركات سعيد محمد، الفن الجداري الخامة ،الغرض ،الموضوعات، ص64.

<sup>3</sup>د بركات سعيد محمد، المرجع نفسه، الصفحة نفسها

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>حلاً الصابوني، د. علي السرميني، ملخص الفن الإسلامي في المشرق العربي منذ نشأته حتى القرن العاشر ميلادي في نماذج من الفنون الجدارية (فسيفساء وتصوير جداري)، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية، المجلد الخامس والعشرون، العدد الثاني، 2009، ص 609.

إلى

في كبيرة في

مختلفة:

2. (OPUS KERNICULATUM) يرة

غير.

(OPUS TESSELLATUM) يحصر المعنى (OPUS TESSELLATUM)

<sup>1</sup>. 1



زجاج

صورة رقم 03: فسيفساء المكعبات الصغيرة OPUS VERNICULATUM.

هذه في الأدبى تاريخها إلى

ونشير إلى

التي

في (في ) وهني

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>موسى ديب الخوري، الفسيفساء فن عريق ومتجدد، ص 22.

الفصل الأول: الفسيفساء النشأة والتطور

التي إلى الروماني ثم ( الأولى) في توالي توالي الأعيرة الأخيرة على في الأخيرة على الأخيرة الأخيرة على الأولى الأولى

 $<sup>^{1}</sup>$ موسى ديب الخوري، الفسيفساء فن عريق و متجدد، ص 23.

#### المبحث الثاني: تاريخه وتطوره

اعتبرت الفسيفساء أو ما يطلق عليه بالموزاييك صناعة فنية ابتكرت من طرف الإنسان بغرض تجميل وبحسين مسكنه او الاماكن التي قد يتواجد بها، كما انه من الممكن ان يكون لها دور اخر إضافي والمتمثل في العزل عن الرطوبة والتخفيف منها، وفي مرحلة لاحقة لم يقتصر الأمر فقط على تبليط الأرضيات بل أبدع الفنانون في نسج الابتكارات الفنية، وهذا معناه أنه أخذ يعتمد في ترجمة ذلك من خلال اللوحات الفنية وخاصة الرسوم الجدرانية التي تناولت مواضيع متنوعة حسب المفاهيم المتداولة في كل عصر أ اريخية وقبل أن يرقى إلى صناعة الفسيفساء.

مر فن الموزاييك كباقي الفنون بمراحل تاريخية طويلة في العالم القديم Antiquité العصر الحجري الوسيط إلى غاية عصر الإمبراطورية البيزنطية، لكنه اندثر من القرن الخامس عشر ميلادي إلى أن استعاد هذا الفن نشاطه وحيويته في القرن التاسع عشر ميلادي ومع مطلع القرن

في أولى مراحلها في أشكال بسيطة تركز على الزحارف الهندسية أو النباتية ذات اللون الأسود والأبيض، ثم تعددت الألوان وصارت الفسيفساء تقدم لوحات مستوحاة من الأساطير التي لها علاقة : باحوس معبود الأمر، كما مثلت كذلك الجوانب الهامة من الحياة اليومية

للسكان وتعكس أشغالهم كالفلاحة والصيد والألعاب الرياضية والمصارعات .... إلى غير ذلك.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 08.

<sup>2</sup>c. إبر اهيم بظاظو و آخرون، صيانة وحماية الفسيفساء در اسة في الساحة المستدامة، ص 20.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> عمايرية نور الهدى، زيول فاطمة الزهراء، المعبودات من خلال الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا، ص 15.

وخطوط متعرجة، حيث يعود هذا الاكتشاف إلى نهاية الالف الرابع قبل الميلاد.

كما ظهرت الفسيفساء في بداياتها عبارة عن منحوتات متنوعة من الاصداف والحجارة والعاج التي كانت تكتب على سطح خشبي مغطى بالكتل الحجرية الملونة، وطورت هذه الطريقة إلى وضع قطع ين في قوالب حتى تجف ثم تشوى بالنار ويتم رصفها جنبا إلى جنب لتكون مناظر مختلفة

ولقد طور الإنسان تقنيات الرسم والتلوين وفن الزخرفة والتعبير الجمالي وذلك مع تطور حياته المستقرة واخترع العديد من الأدوات والصناعات التي جعلت حياته أكثر راحة وأمانا، ومع تطو الأولى في الشرق الأدنى القديم من خلال الألف الرابع قبل الميلاد، كان الإنسان بصدد بناء البيوت والمعابد والقصور، وزين جدراتها وارضياتها بالرسوم والحجارة الملونة في لوحات زخرفية جميلة.3

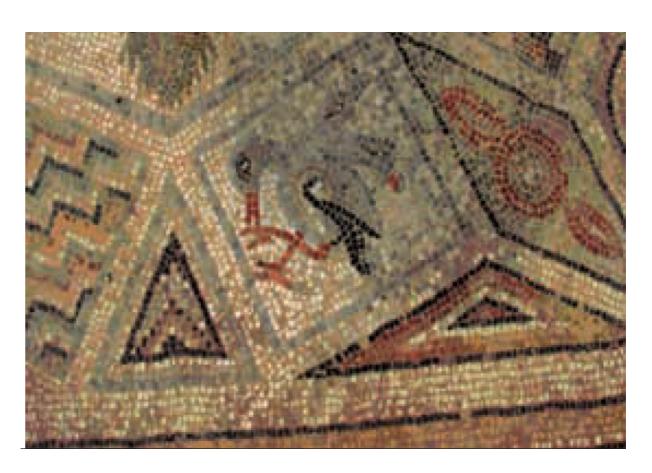
تمثل أولى فنون الفسيفساء المعروفة حتى اليوم، ومما لا شك فيه أ
" " انتشر منذ عصور قديمة عبر تلاحق الحضارات اليونانية والرافدية والفارسية، ثم تطور وفق أساليب محلية في حضارات مختلفة، لكنه بلغ أوجه في العصر اليوناني ثم الروماني في كامل حوض بقة للميلاد والقرون الأولى من الميلاد، وقد اقترن

<sup>\*</sup>الطابوق يرجع تاريخه إلى الألفية الثالثة قبل الميلاد في العراق حين وجدت آثار المباني المبنية بالطابوق في بابل وغير ها وذلك لقلة الحجر في العراق مقارنة بالشام ومصر واليمن التي اعتمدت على البناء بالحجر. يصنع الطابوق من الصلصال أو الطين أو اللبن أو الطمي، إلا أنه في العصر الحديث شاع استخدام الطابوق المصنع من الخسانة. \*أوروك أو أورك أو أرك، مدينة سومرية تبعد عن مدينة أور 35 ميلا، وتسمى في العراق وركاء، ظهرت بها حضارة ما قبل التاريخ حيث كان يصنع بها الفخار غير الملون على الدولاب، اخترعت بها الكتابة المسمارية.

<sup>1</sup>c. إبراهيم ظاظو وأخرين، صيانة وحماية الفسيفساء دراسة في السياحة المستدامة، ص 20.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> عمايرية نور الهدى، زيول فاطمة الزهراء، المعبودات من خلال الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا، ص 15. <sup>3</sup>موسى ديب الخورى، الفسيفساء فن عريق ومتجدد، ص 09.

تطور صناعة هذا الفن مع بناء الكنائس التي صورت مشاهد من الحياة المسيحية على ارضياتها 1



صورة رقم 04: جانب من فسيفساء كنيسة يوحنا في قرية النبعة جرابلس، شمالي شرق حلب، وتعود إلى العصر البيزنطي في بداية القرن الخامس للميلاد.

عرفت الحجارة الصغيرة التي يصنع منها الفسيفساء في المدينة الكلدانية ( )\* حوالي 2600 . حيث تم العثور على أواني للشرب في المقبر

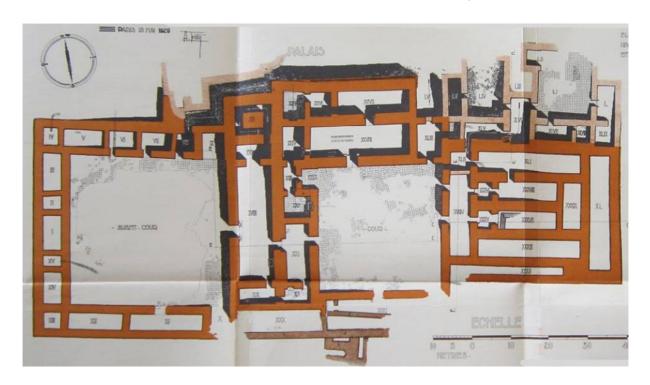
قطع صغيرة مربعة ومثلثة من مواد مختلفة كالصدف والعظم والحجر الجيري الأحمر، إضافة إلى ظهور

\*أور: موقع اثري لمدينة سومرية جنوب العراق، بيضاوية الشكل كانت تقع على مصب نهر الفرات في الخليج العربي، وتقع حاليا أور على بعد كيلومترات عن مدينة جنوب العراق، ولديها الخليل إبراهيم.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>موسيى ديب الخوري، المرجع نفسه، ص 09.

#### الفصل الأول: الفسيفساء النشأة والتطور

العديد من الأرضيات الفسيفسائية آنذاك والمصنعة من الحصى الطبيعي في بلاد الرافدين في القصر وري الخاص بأرسلان طاش في مايرا، الذي يعود إلى حوالي 2000 . سائية التي كشف عنها حتى اليوم. 1



#### مخطط قصر أرسلان طاش

	كبرهان وترجمة		4	مة	الها		
بفترة			في العالم		4	يعني	
		في		في	الروماني،	ثم	اليوناني
	إلى						في
	في						
غير	إلى		نتمتر،	سد			بحيث لم
	في			إلى	في	التي	
						ثم	

<sup>1</sup>c. إبر اهيم ظاظو وآخرون، صيانة وحماية الفسيفساء در اسة في الساحة المستدامة، ص 21.

ثم إلى العالم، أهمها التى المقدوني التي التي في الهلينستي في الأولى الذهبي تعتبر الذهبي <sup>3</sup>. Antonins في اعتبر في التراث في العالم الهلنسيتي. الأولى التي فترة الإمبراطورية حتى في جميع أنحائها، في 5 وفي الإمبراطورية تدريجيا في الإمبراطورية التي العالم الهللينستي، وفي وحتى التي في الإمبراطورية لھا مجحرد للأشكال إلى

 $<sup>^{1}</sup>$ حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 08.

 $<sup>^{2}</sup>$ حمادة الوزان، المرجع نفسه، ص 09.

عمايرية نور الهدى، زيول فاطمة، المعبودات من خلال الفسيفساء الروماني في شمال إفريقيا، ص 17. $^{3}$ 

عمايرية نور الهدى، زيول فاطمة الزهراء، المعبودات من خلال الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا، ص 17.  $^{5}$  عمايرية ناظو وآخرون، صيانة وحماية الفسيفساء، دراسة في الساحة المستدامة، ص 24.

الفني، في 1. إلى في بومبي والتي يؤرخ لها في 79 في هذه الثايي في الروماني في في الهللينستي في تغير غير في 2 والنوافير في الهندسة في مجالات لهذا مختلف المباني في المباني وبالتالي وتخلت أداؤها

5.

<sup>1</sup>c. إبراهيم ظاظو وأخرون، المرجع نفسه، ص25.

<sup>2</sup>د. إبراهيم بظاظو وأخرون، صيانة وحماية الفسيفساء دراسة في الساحة المستدامة، ص 26.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>عمايرية ٰنور الهدى، زيول فاطمة الزهراء، المعبودات من خلاّل الفسيفساء الرومانية في شمال إفريقيا، ص 17.

<sup>4</sup>عمايرية نور الهدى، زيول فاطمة الزهراء، المرجع نفسه ،ص 18.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>نفسه، ص 20.

تغيرات

#### 1 يدهش.



صورة رقم 05: جانب من فسيفساء الجامع الأموي بدمشق، حيث تختلط الأشكال الهندسية مع رسوم نباتية في دقة وصنعة رائعتين

إلى في في أنحاء العالم الهلنستي، في في 2

الهيلينستية،

 $<sup>^{1}</sup>$ موسيى ديب الخوري، الفسيفساء فن عريق ومتجدد، ص 10  $^{2}$  الفنية، ص  $^{2}$  د. إيناس مهدي، جامعة بابل العراق، كلية الفنون الجميلة، قسم التربية الفنية، ص  $^{2}$ 

صغيرة

إلى للأشكال في في والتي "سيرا " في

إلى **(260-250)** والتي اعتبرت 1

وفي الثاني في

بجانب

الهيلينستي،

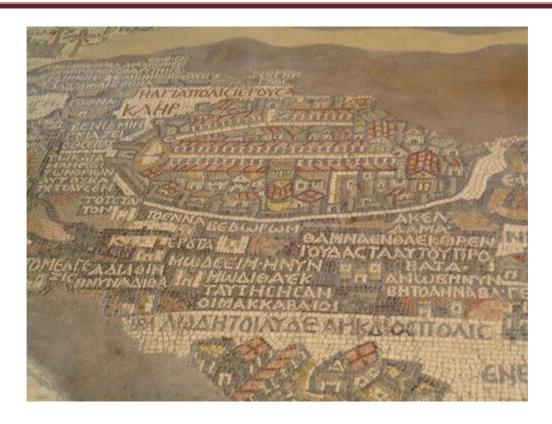
في هيرودوس الكبير في

2



صورة رقم 06: فسيفساء من قلعة مكاور

د إبر اهيم بظاظو و آخرون، صيانة وحماية الفسيفساء در اسة في السياحة المستدامة، ص 23.  $^{1}$ د إبر اهيم بظاظو و آخرون، المرجع نفسه، ص 24.



#### صورة رقم 07: فسيفساء مكاور

ء الإمبراطورية	في انحا	التي		
	تدريجيا ثم إلى		إلى	
	1.		وشمال	
في			في	
	2.		غيرها	
	في	كبير		
إلى	هذه	حماة،		:
	في	في العالم في	أكبر	
3	هذ		والحفاظ	هذه

 $<sup>^{1}</sup>$ د. إيناس مهدي، جامعة بابل العراق ، كلية الفنون الجميلة ،قسم التربية الفنية ،ص  $^{1}$ 

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 02. 3 المرجع نفسه، الصفحة نفسها

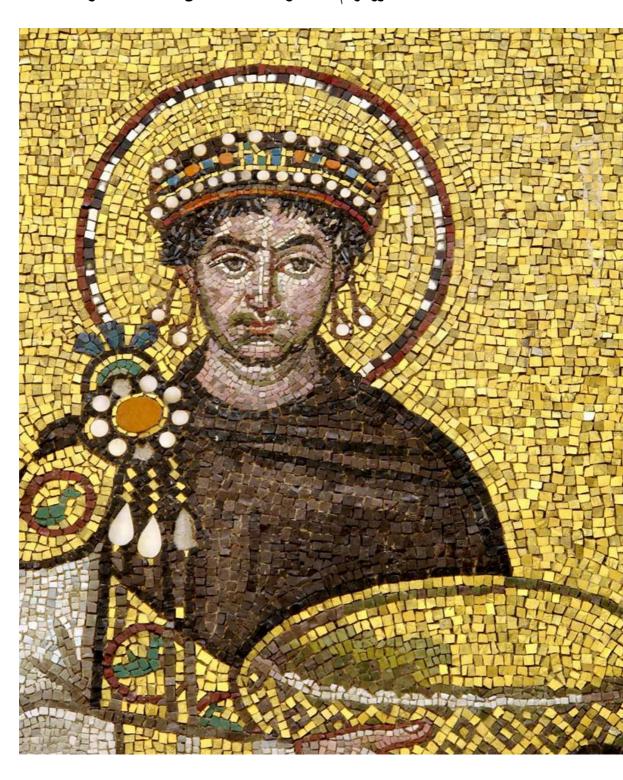
#### الفصل الأول: الفسيفساء النشأة والتطور

في اعتبرت الذهبي في في الفترة إلى الهيكل التي الهامة للتعبير اتخذ في تصويره خير الأولى وفي في في الإمبراطورة الإمبراطور في الرسمية محاط وبحرسه " الإمبراطور " " اعتبر



 $<sup>^{1}</sup>$ د. إيناس مهدي، جامعة بابل العراق، كلية الفنون الجميلة، قسم التربية الفنية، ص $^{2}$ د. إيناس مهدي، المرجع نفسه ،قسم التربية الفنية ،الصفحة نفسها

صورة رقم 08: لوحة فسيفساء من كنيسة آيا صوفيا



صورة رقم 09: فسيفساء الإمبراطور جستيان

وحتى		الأولى				فترتين			
ي		طورية	الإمبراه	حتى		2-711)		ب <sup>ي</sup> حر <i>ب</i> في أ.	الفترة
	عبرالمفترض		ڡۣٛ	الهلينستي		.ق	رمي.		
	جميع في					Ļ			
	وأغنى	وغيرها.	<b>-</b> حتى	- والتي	: ن 2	3	ف <i>ي</i> 3		ه الأخير التي
	التي				فترات	:	إلى	هذه	خلالها
		التي		حتراعات	: ¥1	وحتى الفترة	هذه	الأولى	: الروماني

<sup>1</sup>د. إبر اهيم بظاظو وأخرين، صيانة وحماية الفسيفساء دراسة في السياحة المستدامة، ص 29.

أحمادة الوزان، الفسيفساء، ص 9. حمادة الوزان، المرجع نفسه، ص 10.

# الفصل الأول: الفسيفساء النشأة والتطور

حتى	الأسف لم	ول	ه الفترة بفترة	1 هذ		
	أهمها		هذه		الكثير	
		التاريخية	عبر جميع		الفترة	التي
			التغيرات التي	كوارث	$\lesssim$ l	
	في					الإصلاح
	إلى			في		
					الهندسي	
	2.	: سمي				
		في				
		كار	للأفك		ل <b>ب</b> جة	المن
			خ	ة التي	الهندسي	
	والتغير في		في			في
في مبنى					المعنى،	
			كبيرة		ا في	"التريكلينيوم"
				الهندسي		
					ö	إلى فتر
				3.		الهندسي في
	حوظ	عمراني وفني مد			الثاني	<b>ج</b> حيء
الفترة:	في هذه			ره في	في انتشا	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 100. <sup>2</sup>المرجع نفسه، ص 11. <sup>3</sup>المرجع نفسه، ص126.

التي في الهلينستي الفترة التي محتواه التاريخي في هذه الفترة الروماني 2. في في شمال جميع هذه المناخ : **فترة التحول والانتقال**: شملت التاريخي لهذه الفترة وفي هذه 3وفي هذه الإمبراطورية إلى وأهمها الفترة التي وفي والفني في في في في

 $<sup>^{1}</sup>$ حمادة الوزان ، الفسيفساء ، ص 13.

<sup>2</sup>المرجع نفسه، ص 13.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 17.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>المرجع نفسه، ص 18.

لم في إحداث التأثير لهذا في إحداث الكبرى ( ) ( ) و في "تريبولي" " " "شمتو" " وغيرها، وفي في " " " " شمتو" " وغيرها، ولي والتاريخي والتاريخي والتاريخي الهرم، إلهام لهذا . 1



صورة رقم 10: فسيفساء قرطاجية من أحد متاحف تونس.

التي في هذه في

في

 $<sup>^{1}</sup>$ حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 18.

والتي 1 إلى التي في في تثير .2 تثيرها ثالثا: في هذه إلى إلى سماوية غير الإستراتيجية الهندسية لم يغير يبر إلى لم يغير سماوية الاستراتيجيات الكثير هذه الهندسية 3 هذه الفترة التاريخي عالم الهندسي والهجر في قزح في هذه الفترة ثم بليغ في الإمبراطور " والأسماك في هذه الحيواني في نتباه هذه

 $<sup>^{1}</sup>$ حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 19.

<sup>20</sup> المرجع نفسه، ص

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 28.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>المرجع نفسه، ص 29.

والتطور	النشأة	الفسيفساء	الأول:	لفصل
) <del>,                                     </del>		,	. 0 ) =	()

1 محيطة الهندسي 2. والتربيع " في مبنى 511 في هذه الفترة نجده <sup>3</sup>. 516 في في هذه الكبرى البراعة في الهندسي في إلى 1.2 1 كبيرة محددة خير لهذه هذه الفترة رابعا: الأخير 5.

 $<sup>^{1}</sup>$ حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 30.

<sup>29</sup> المرجع نفسه، ص

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 29.

<sup>4</sup>المرجع نفسه، ص 34.

حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 4.  $^{5}$ 

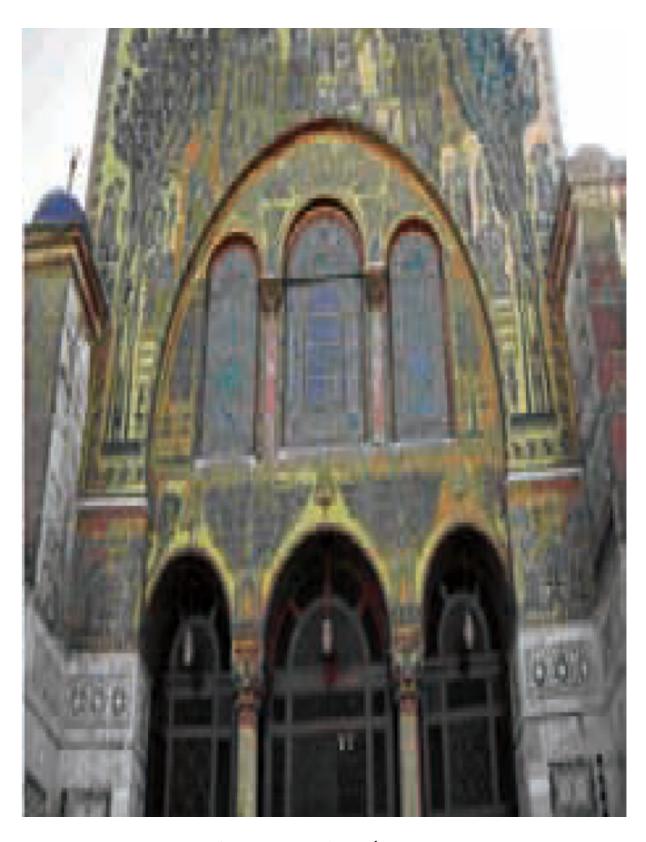
## الفصل الأول: الفسيفساء النشأة والتطور

بحيث الروماني في والمباني .1 العربي ولم ٥ أتاح حتى 2. في في الهندسية في 3. بحرية المعبرة في هذه عبر تاریخه الهم الهائل

<sup>1.</sup> إبراهيم بظاظو وأخرون، صيانة وحماية الفسيفساء، دراسة في السياحة المستدامة، ص33.

<sup>2</sup> حمادة الوزان، الفسيفساء، ص 47.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 48. 4ال مع نفسه، المرجع نفسه



صورة رقم 11: فسيفساء الجامع الأموي الكبير بدمشق من أجمل معالم الفن الإسلامي.

# الفصل الثاني الفسيفساء في الجزائر

تمهيد

المبحث الأول: الفسيفساء في الجزائر المبحث الثاني: أبرز معالم الفسيفساء في الجزائر الفسيفساء في الجزائر

الفصل الثاني: الفسيفساء في الجزائر

### تمهيد:

ضمت الجزائر في فترات متلاحقة من الزمن كثيرا من الدول، أدت دورها الريادي في مجال العمارة والفنون وقدمت روائع أثرية، اتسمت بأنماط مبتكرة وأساليب مميزة عن الدول مختلفة، مما يدل على أن هناك من أسهم في تكوين ذلك الإرث الحضاري وخير دليل على ذلك الدولة الرومانية والتي كان لها أثرا بالغا بالمنطقة و تركت شواهدها التي بناها الإنسان الروماني فاصبحت جزء من هوية المجتمع كلوحات الفسيفساء التي لازالت تصارع ظروف الزمن، ومما سبق سنحاول التطرق في هذا الفصل إلى الفسيفساء في الجزائر، ثم أهم المعالم الباقية .

### المبحث الأول: الفسيفساء في الجزائر

### تطور الفسيفساء في الجزائر

تمتد جذور الفنون في شمال إفريقيا إلى عصور ما قبل التاريخ حيث تبدأ أصوله انطلاقا من مصدرين من الفن الطاسيلي، والبربري وما مرت به الجزائر قبل الفتح الإسلامي من خمس أمم عظيمة، وهم البربر السكان الأصليين للمنطقة والفينيقيون، ثم الرومان فالوندال والروم ( ).

كانت المرحلة النيوليتية في سمال إفريقيا هي الاكثر تميزا لانها اتسمت بتربية المواشي والفلاحة، حيث أضافت عدة طرق فنية في صناعة الخزف المزخرف.

وهكذا انتشرت هذه صناعة إلى أن وصلت إلى منطقة الهقار

للمجتمعات القروية في المغرب الكبير، حيث اهتموا في ذلك العصر بالزخرفة أكثر من 2

واولاه قيمة كبيرة اختلفت استخداماها إما لاغراض سحرية اض تسجيلية يسجل بها الإنسان الاحداث اليومية التي كان

ما جعل الجزائر تزخر بإرث ثقافي تعاقبت عليه حضارات تعكس سحر البيئة بالتراث متميزا خالدا حتى الآن، نجده في الصناعات التقليدية والشعبية المنتشرة في أنحاء كثيرة من الوطن، كالعناصر الزخرفية البربري

واني الفخارية والمصنوعات الجلدية، وخير دليل على ذلك ما تركه الرومان من معالم كثيرة تدل على وجود الفترة المسيحية في الجزائر منها كنيستين مزخرفتين بمختلف أنواع الفسيفساء

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>متاحف الجزائر، سلسلة الفن والثقافة، الجزء الخامس، ص56

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>بوسدير محمد، الفن التشكيلي في الجزائر، مذكرة تخرج ماستر، قسم الفنون، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، 2014م-2015م، ص 7.

### وكنيسة صغيرة، ومساكن خاصة تخ

الحديقة، ويضم عدة اكتشافات أثرية في الموقع نفسه ويجمع بعض الآثار النادرة إضافة إلى تنوع على المسلم المسلم

فالفن في أي مكان وزمان ما هو إلا انعكاس للشعوب والطبيعة نفسها لها أبلغ الأثر فيه ولهذا أنشأت فكرة الفن مع حاجة الفنان إلى الاتصال والتعبير عن شعوره وإحساسه عند رؤية الجمال، وهذا ما جعل للفسيفساء الحظ الوفير لما فيها من الرقي في تصوير الطبيعة ومناظرها.

والحقيقة أن فن الفسيفساء انتشر منذ عصور قديمة عبر تلاحق الحضارات منها الرا والفارسية وقد بلغ قيمة ازدهاره خلال العصر اليونايي ثم الرومايي في

فقد زخرت لوحاتما الفسيفسائية المتميزة والتي

اشتهرت بها دوليا وجعلت منها معالم اثرية عرفها العالم ،

أجمل المدن الأثرية في دولة الجزائر، فقد بناها الرومان سنة مئة ميلادية، وكانت تعرف " وقد تم تصنيفها في عام 1982م كواحدة من مدن التراث العالمي، وذلك لانها المدينة الوحيدة التي بناها الرومان والتي ما تزال محافظة على خصوصية طابعها وتصميمها الاولي بين كل مدن إفريقيا كونها

بلطت الشوارع بصخور مصقولة مستطيلة كبيرة من الحجر الجيري فقد عثر في المحماما، وتشتهر ازل في تيمقاد بديكورها من الفسيفساء لتعويض نقص الرحام الثمين وتجدر الإشارة إلى أن من 263 قطعة فسيفساء عثر عليها في مدينة تيمقاد، 85 منها عثر عليها في حمامات، فارضية الحمامات وجدراها كانت تزخر بالفسيفساء الملونة التي صورت مشاهد من الاساطير الوثنية المرضية الحمامات وعدراها كانت تزخر بالفسيفساء الملونة التي صورت مشاهد من الاساطير الوثنية المرضية والتي تعتبر متحفا متحركا

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> http://www.djazairess.com.

<sup>2</sup>عبير قاسم، فن الفسيفساء الروماني (المناظر الطبيعية Roman mosaic )، ص57.

موسى ديب الخوري، الفسيفساء ، ص 9.  $^{3}$ 

http://tagemagazine.com فيسفساء

1 وأهم ما تميزت به الفسيفساء الرومانية في تيبازة هو تنوع أشك ما تميزت به الفسيفساء الرومانية في تيبازة هو تنوع أشك ما فيها يخص المواد فكانت من الأحجار والرخام والزجاج،

أكبر العمال البطولية أو

تلك التي لها علاقة بالخرافات الإغريقية الأصل وكان لمتحف شرشال الجزء الأكبر من هذا التنوع، فسيفساؤه غنية باشكالها ومناظرها والونها التي تسر الناظرين.

ومن تبيازة إلى ميلة، حيث محتوي بلدية المشيرة بها على موقع اثري "

المواقع بالولاية، يعود تاريخه إلى العصور الغابرة وهو عبارة عن مدينة رومانية كاملة بمعابدها ودورها ومعاصر زيتونها، إذ يتربع هذا الموقع على مساحة تزيد عن ثلاثين هكتار وهو عبارة عن مدينة الميدت في العهد الروماني وكانت تعرف بالوفاسبر "

" ولا تزال الآثار الرومانية واقفة إلى وقتا الحاضر رغم مرور السنين، فالموقع الأثري " ما هو إلا امتداد تاريخي وحضاري لعمق واصالة المجتمع الميلي الذي يتوفر على ميزة قليلة الوجود وهو التراكم التسلسلي لمختلف الحضارات المتعاقبة على ولاية ميلة، وخير دليل على ذلك حمامات " الواقعة في غرب بلدية " والتي تحتفظ بتاريخ عريق يعود إلى الفترة

الرومانية، وهي عبارة عن اثار لقصر كبير يحتوي على حمامات خاصة عثر بما على 12 "سيرتا"

التي اكتشفت بما معروضة بمتحف " بفرنسا، وهناك نوع واحد فقط معروض بالمتحف الوطني "سيرتا"، هذا حيث تم نقل معظم التحف والفسيفساء إلى متاحف فرنسية خلال الفترة " " " " ق، وتتضمن هذه الفسيفاء صور لحياة الترف والبذخ التي كان يعيشها " " "

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>منير بوشناطي، الضريح الملكي الموريتاني، تر: عبد الحميد حاحيات، مديرية المتاحف والأثار والمباني التاريخية، الجزائر، ص8. <sup>2</sup>إبرير زهرة، الفسيفساء الرومانية في الجزائر مدينة تيبازة، مذكرة تخرج ماستر، قسم الفنون، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان ،ص 4.

وهو رجل غني رفقة زوجته ومظاهر تعاملها مع العبيد، يضاف إليها صور له تجسد اهتمامه بالحيوانات فكانت هذه الصور تظهره مع الكثير من الحيوانات، كما كانت مشاهد الصيد أيضا حاضرة في تلك الرسومات والحياة البرية والاجتماعية ككل<sup>1</sup>، ولا يجب أن نتجاهل متحف سطيف أفضل المتاحف في الجزائر، حيث ترغم روعته السياح على التوقف في المدينة لرؤيته بسبب معروضاته المضاءة بشكل جيد ونجوم المتحف الحقيقة هم لوحات الفسيفساء في الطابق الأرضي وإحدى هذه التحل عيد ونجوم المتحف الحقيقة هم لوحات الفسيفساء في الطابق الأرضي وقعة مغطاة "" في قوقعة مغطاة "" " في قوقعة مغطاة المياري وفيها تجلس " " في قوقعة مغطاة المياري وفيها تعلى التحود للقرن الرابع ميلادي وفيها تجلس " " في قوقعة مغطاة المياري وفيها المياري

بالجواهر ومحاطة بالوحوش والملائكة وغير بعيد عن سطيف نحد قسنطينة وما تزحر به من معالم وآثار متد عبر العديد من القرون الغابرة وأبرزها فسيفساء أمفيتريتي

شرق الجزائر إلى غربها حيث يعتبر متحف "أحمد زبانة"

والإفريقية فضلا عن قطعتي فسيفساء رومانية رائعتين، كما يضم المتحف أقساما للتاريخ الطبيعي " " والتي انهارت اجزاء كبيرة من ا

الأثرية التي تضم فسيفساء مختلفة كتبت عليها عبارات وآيات قرآنية وبعض العبارات التي قام " " بتحريفها وكتابة اسمه عليها. 3

ومدينة شلف أحد المدن الغربية والتي كانت تسمى خلال الفترة الرومانية بـ "castelum"

" " " " " " " " " " ق عام Tiginitum " ق عام

بنيت خلال عهد الإمبراطور البيزنطي قسطنطين الكبير 1843

"Eglasia" رائعة تتوسطها عبارة الكنيسة المقدسية "santa" 324

إضافة إلى فسيفساء القديس " " " " " ووصولا إلى جوهرة المغرب العربي عامة والجزائر خاصة، تلمسان أحد أهم مراكز التاريخ والآثار في الجزائر وبالأخص تراثها المعماري العربي الإسلامي وآثارها

أفيسفساء ميلة http://www.djazairess.com فينطينة 2فيسفساء قسنطينة http://www.djazairess.com 8فيسفساء http://www.djazairess.com

<sup>4</sup>فسيفساء كنيسة شلف www.youhiba.com

الجميلة الشاهدة على تعاقب حضارات كثيرة أومن بينها "القصر السلطاني" الذي يتميز عن غيره معتواه، حيث كان مزينا بالرخام والفسيفساء الملونة التي تكسو قاعته وجدرانه إضافة إلى المسجد الذي بناه السلطان "أبو حمو موسى الأول" وجدد بناءه الأتراك وقد حوله الاستعمار الفرنسي إلى كنيسة و فقدوه زخرفته فلم يبقى منه إلا المئذنة التي لا لازالت تحافظ على بعض مع خاصة في واجهتها الجنوبية أين نجد فيها كتابات ونقوش في قطع من الفسيفساء البرز المعالم بالمدينة حيث بني عام 739

هجري، وأول ما يلفت انتباه الناظر لهذا المسجد هو الباب الذي يحتوي على قنطرة تش الحصان في شكلها، يحيط بها إطار بديع الحسن يتالف من خلات على شكل اوراق الاشجار الخصان في شكلها، يحيط والأحضر والأصفر،

كما نجد خلف الباب الجوفي صحن

سيدي الحلوي فله ثلاثة أبواب أحدها شرقي والآخر غربي والثالث هو الأعظم جوفي إطاره مغشى بالفسيفساء لا يزال يقاوم عواتي الزمن وظروف الدهر تتشابك هيئاته الهندسية بأشكال زهرية مختلفة ، إذا صعدت ست درجات في سلمه تجد نفس

107 من الأمتار المربعة مفروشة بالفسيفساء ذات ألوان مختلفة.

المبحث الثاني: أبرز معالم الفسيفساء في الجزائر

-فسيفساء انتصار نبتون Neptune:

3.20 في فناء المتحف بشرشال طولها 3.20 Triomphe de Neptune في فناء المتحف بشرشال طولها 3.20 ( ).

39

\_

<sup>.</sup> وليم مرسيه، مقتنيات متحف تلمسان، دار الثقافة، د.ط، قسنطينة، 2011م، ص $^2$  https://elmakam.com.

### المسكن ذو الحوضين

35.5

### ( جزء صغير لا تزال واضحة فوق رأس نبتون)

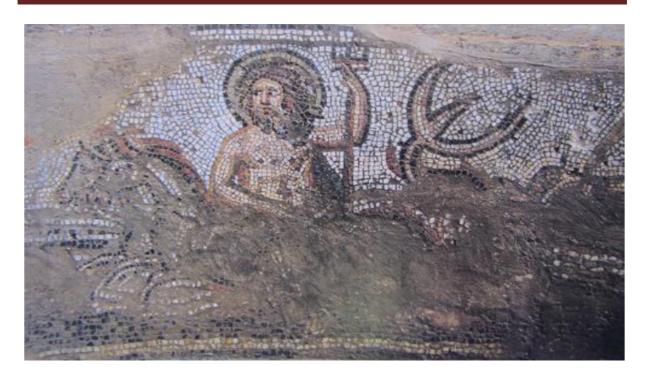
" " في الواجهة يجلس على ذيول ملفوفة لاتنين من حيول البحر التي يبدو انها بحعله يعدو بسرعة باتجاه اليسار، كما نجد أن المعبود يرتدي معطف رمادي بسيط مخطط بالأزرق والأسود منزلق على ه، كانت يده اليمنى تعيده نحو البطن، واليد اليسرى تعتمد على شوكة ثلاثية الأسنان مرفوعة في الهواء، أما الوجه فيحيط به عموما شعر ولحية كثيفة، وله نظرة مهيبة بحيث يحدق صوب حوريات البحر إلى اليمين حيث قدم بعض الجدية في وجهه، ويحيط برأس المعبود نبتون

1

بالإضافة إلى أن من الخيول البحرية التي في الجزء الخلفي فقدت مشكلة في الأسود والبني مع وضوح ابيض احمر واسود، وقد ظهرت تعاية لذيل على يسار معبود البحر، وكما يمثل الجزء السفلي من الجدول مع خطوط بيضاء متوجه على خلفية رمادية وزرقاء، وخطوط عمودية صغيرة

40

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sabah Ferdi, Mosaiques des Eaux En Algérie : un language mythologique des pierres, p36. <sup>2</sup> Ibid, p37.



الصورة 12: لوحة فسيفسائية لانتصار نبتون بمتحف شرشال.

### فسيفساء "نبتون وإمفتريتي"

هذه القطعة من الفسيفساء تصور موكب انتصار نبتون وأمفيتريتي Amphirite هذه القطعة من الفسيفساء تصور موكب انتصار نبتون وأمفيتريتي 196 x 310

وترجع هذه القطعة إلى حوالي عام 325 وهي محفوظة حاليا بمتحف اللوفر بباريس وقد عثر على هذه القطعة في كودية عاطي بالقرب من مدينة قسنطينة بنوميديا ( ).

تعتبر هذه القطعة الفسيفسائية من أكثر النماذج تأكيدا على مدى سيطرة الأساطير والآلهة على الفن الروماني. 2

 $<sup>^1</sup>$  Schmidit Joel : Dictionnaire de la mythologie grecque et romain,p 2 عبير قاسم، فن الفسيفساء الروماني، ص 410.

" "أمفيتريتي" وهما يركبان عربتهما، وحولهما المخلوقات ابرز المشاهد التي ازدانت بما اراضي البرك والفسقيات والمعالم والمنازل الخاصة

1

### المنظر العام:

تعكس قطعة الفسيفساء هذه الطبيعة البحرية، والتي تعرف باسم Seascape أخرى تختلف عما سبق، ورأيناه في المثل السابق من نوميديا وكان يصور الحياة الزراعية أو الطبيعية

11 11

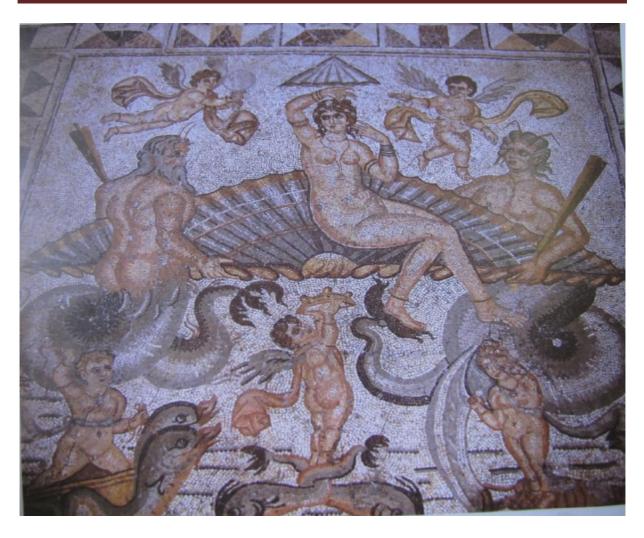
ظهر هذا الاخير محاطا بكل رموزه وعلاماته التي اشتهر بها واشتهرت به، وترافقه في ذلك زوجته "مفيتريتي" جوار بعضها البض جنبا إلى جنب، والإله " "هنا نجده يقود عربة "أمفيتريتي"

3

أعبير قاسم ،فن الفسيفساء الروماني، ص 44.

<sup>2</sup>المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 410.



صورة رقم 13: فسيفساء "نبتون وأمفيتريتي"

### فسيفساء عربة نبتون:

الحافة الهندسية: 3.48 x 3.48

بجانبها يوجد شبا أسود وأبيض مائل للأصفر واسود أبيض ونحد نمط الزخرفة مغطى بحراشف مرتبة على شكل خطوط بنفس اللون الأبيض والأحمر ، الأصفر والأسود.

اللوحة المركزية في الوسط بخلفية بيضاء، والحافة بألوان مموجة بين الأحمر والأصفر والأبيض و الأخضر 1

في مركز اللوحة نحد أربعة أحصنة بحرية Chevaux marins

العربة، في اليد اليسرى يمسك برباط الأحصنة، ويده اليمني تحمل شوكة ثلاثية الأسنة على شكل

كثيفة، فرسم نيبتون بدقة فظهر وجهه بعبارات شديدة، كما عولج النصف الأعلى من الجسم باللون الأحمر، كما نرى نيبتون واقفا داخل عربة لها شكل صندوق تظهر باللون البني الفاتح، وفي أسفله تظهر عجلة صغيرة. 3

أما جسم الاحصنة فقد عولج باللون الرمادي المائل للأخضر شعرها باللون الأحمر، وفي نفس الصورة تظهر ثلاث دلافين تسبح بجانب العربة، فهذا المشهد يدور على خلفية بيضاء، ولا يوجد أي خط يدل على تقسيم هذه العناصر وبالنسبة لمقاييس المكعبات المستعملة في هذه اللوحة تتراوح من 5 إلى 1 2.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Suzanne Germain, les Mosaïques de Timgad : etude des criptive et analytique : Préface de Jean Lassus, éditions : C.N.R.S, Paris, 1969, p 27.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sabh Ferdi, Mosaïques des eaux En Algérie : un language anythologique des pierres , p 36. <sup>3</sup>Suzanne germain : les Mosaïques de Timgad, p 33.

الفصل الثاني: الفسيفساء في الجزائر



صورة رقم 14: لوحة فسيفسائية لعربة نيبتون بمتحف تيمقاد

### فسيفساء شرشال:

ر  $^{2}$  وتؤرخ بالفترة الأولى من القرن الثالث الميلادي  $^{1}$  حوالي  $^{2}$  والقطعة محفوظة  $^{2}$ 

"تعد هذه القطعة من أمتع الصور عن الأنشطة الزراعية فهي تعكس في مشاهدها العلوية عملية حرث الأرض، وبذر البذور وفي مشاهدها السفلية تصور عملية خدمة ورعاية مزارع الكروم في فصل الشتاء، والجزء الذي نراه أمامنا ينقسم إلى قسمين أساسيين،

 $<sup>^{\</sup>rm 1}$  Boardman J, Griffing J , and Murrayo, « the oxford history of the oxford classical dictionary, p 272.

1<sub>11</sub>

"وهذه العمليات التي ورد ذكرها لدى فرجيل Virgilus في كتابه المسمى جيور جيكا، فقد كان من أهم الزراعات السائدة في إفريقيا في القرن الثاني بعد الميلاد، زراعة القمح". 2

"Venus هو أحد المواضيع الأكثر معالجة في فهرس الفسيفساء بصفة عامة، وفي فسيفساء شمال إفريقيا خاصة، ففينوس معبودة لاتينية قديمة للحب والجمال والخصوبة، هذه المعبودة ه " "في روما و" " في بابل، التي تعادل " Aphrodite

وقد نشرت صوره بمعظم مواقع شمال إفريقيا من شرقها إلى غربها، إذ يصل عدد الفسيفساء التي تظهر من خلالها المعبودة " " في أوضاع وأشكال متنوعة إلى أكثر من "22 ".

" على المقابر، حيث إذا ماتت فتاة صغيرة

السن يوضع على قبرها لوحة فينوس وكان ذلك تقليدا شائعا آنذاك<sup>6</sup>، بالإضافة إلى أنه تم وضع بعض " " "

فسيفساء تاموقادي التي تمثل فسيفساء انتصار "".

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>عبير قاسم، فن الفسيفساء الروماني، ص 400.

<sup>2</sup> المرجع نفسه ، ص 401.

و.ع قشيخ لونيس ليلة، فسيفساء المتحف الوطني للآثار القديمة، دراسة تنظيمية وترميم، رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير، جامعة الجزائر2، معهد لآثار، 2009م، ص 6.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Naima Abdelouahab, le cortège de vénus, A.M. N.A..N, N°5, 1996, p 42.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>بلكامل البيضاوية، المرأة من خلال فسيفساء شمال إفريقيا، أصنافها أدوراها ووظائفها، مجلة أمل، العدد 27، الدار البيضاء، ص 10.

أمين سلامة، معجم الأعلام والأساطير اليونانية والرومانية، الطبعة2، مؤسسة العروبة، 1988، ص 245.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>ناي توحمان نعيمة الأساطير الإغريقية والرومانية من خلال فسيفساء تونس، (إجارة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخميس، الرباط، 1989م، ص 29.

فسيفساء "انتصار فينوس"

Triomphe de vénus في الغرفة الجحاورة إلى الشرق متواجدة في متحف تيمقاد ويبلغ تقريبا طولها 2.40 2.00 .

(1/0.25) Bordure

ة تمثل الواجهة وسط كل جانب، فقط الحافة السفلية هي حاليا محفوظة، ولا يزال

المنعل الجانب بأكمله وتشتمل على باقة مركزية ومنحنى مزدوج على المؤكد أن جميع أوراق شجر الأكانس ممثلة في (ربما ثلاثة منحنيات إلى اليمين واليسار)

1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Suzanna Germain : les Mosaïques de Timgad : Etuide descriptive et analytique, préface de Jean Lassus, éditions C.N.R.S, Paris, 1969, p27.



صورة رقم 15: صورة لفسيفساء انتصار فينوس، بمتحف سطيف

فسيفساء "استحمام فينوس" بشرشال:

Toilette de Vénus موجودة في المنزل الغربي، عثر عليها في نادي تنس بشرشال، في غرفة ذات حنية، حيرة الفسيفساء.

18 مم إلى 3 ) 4.90

مم في الجانب.

المواد المستعملة فهي متمثلة في: الحجر الجيري والرخام (

<sup>2</sup> 268 143 <sup>2</sup> 82 <sup>2</sup> 144 <sup>2</sup> 143 <sup>2</sup> 143 <sup>2</sup> 143 <sup>2</sup> 143

حجم شريط التركيب 14 سم ويتكون من ثمانية صفوف من المكعبات البيضاء ولها حافتين: 24 سم بها جدائل مزدوجة عولجت باللون الاخضر والاصفر والاحمر والابيض، اما

شكل أبواق أو مخاريط بسيطة باللون الأخضر الشاحب والأصفر ولفائف بشكل حلزوني تلتف حول الكؤوس بلون اصفر، بحيث تمنح تأثير على الزهور ذات اللون الوردي. 1

إن الموضوع الرئيسي يمثل مشهدا لاستحمام فينوس، وهي جالسة على قوقعة في جو أسطورية تميزها عدة كائنات بحرية ومشاهد متنوعة. 2

وصف اللوحة: خلفية البحر المظلم، حيث يتم تموج سطح المياه من خلال خطوط قصيرة متعرجة وفي الوسط تظهر في الأعلى فينوس وهي عارية إلى الساقين تجلس في الواجهة على صدفة

قليلا إلى اليسار، محاط بشعر كثيف أشقر مزين بتاج من قماش ملتصق به حجر كريم ذو لون أحمر، بقطعة قماش حمراء مخططة ومية إلى اليمين، وتضع في معصميها أساور ذات لون بني، وكما يظهر من خلال اللوحة أن كلا السيناتورين

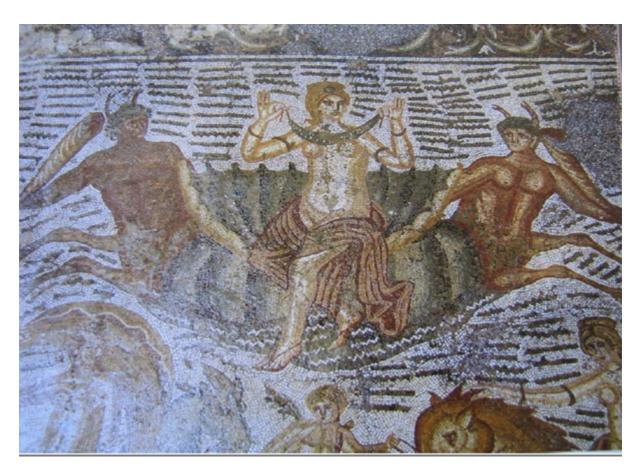
ونحو الخارج نجد أن أكتاف السيناتورين انحرف على الصدفة ووجوههم ملتفة نحو المعبودة وذراعيهما

49

Sabah ferdi, Corpus des mosaïques de cherchel, editions : CNRS, Paris, 2005, p 98. محمد أكلي إخربان، جرد التحف الأثرية المعروضة بمتحف جميلة (كويكول القديمة) رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الآثار القديمة، معهد الاثار، 2007، ص 14.

دود يحملان مخروطين يزين شعرهن الأخضر ويبدو أن جسديهما مفتول العضلات مشكلين 1

في الأسفل على جانبي الصدفة تظهر اثنين من حوريات البحر متداخلة الحورية في اليسار عارية تقريبا تحمل وشاحا فوق رأسها، وبين أمواج البحر تظهر الأسماك والدلافين بكثرة، إن المشهد الأكثر تمثيلا في اللوحات الفسيفسائية هو مشهد المعبودة فينوس واستحمامها.



صورة رقم 16: صورة لفسيفساء استحمام فينوس بشرشال

تعتبر مدينة جميلة الأثرية لولاية سطيف، تحفة فنية عريقة لمدينة أثرية رومانية لازالت بعد مئات من بنائها شاهدة على عصر مرت به المنطقة، حيث يكتسيها جمال خاص نظير هندستها المعمارية

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sabh ferdi : Mosaïque des eaux en Algérie : un language mythologique des pierres, p 109. <sup>2</sup> Naima Abdelouhab, OP.CIT, p 45.

الرومانية الاصيلة وفنيتها الرائعة التي جسدت بما مختلف اجزائها إلى الأحياء

والاطلاع على روائعها الفنية التي عملت الروما على تجسيدها عمرانيا في المدينة.

تحتوي منطقة جميلة الأثرية على فسيفساء تاريخية تصور آثار المدينة وأحياؤها حسنة التنسيق والزحرفة حيث صنفت من طرف منظمة اليونسكو كموقع من مواقع التراث العالمي، زينت حمامات جميلة الموجودة في جنوبها بالفسيفساء وصفائح المرمر<sup>1</sup>، أما بخصوص المنازل والمباني التي كان يسكنها العامة من الناس، نحد فيها عدة منازل فاخرة وببناء هندسي راق يؤكد على الذوق العالي الذي امتاز به اء معرفة أسماء بعض مالكي هذه الديار.

وقد ترك الرومان معالم كثيرة تدل على وجود الفترة المسيحية في الجزائر من بينها كنيستين مزخرفتين بمختلف أنواع الفسيفساء والنقوش الحجرية الخلابة، وكذلك متحف يقع داخل الحديقة ويضم مجموعة من الاكتشافات الأثرية في نفس الموقع و يجمع بعض الآثار النادرة والفريدة من نوعها، إضافة إلى تنوع فسيفسائها المليئة بالألوان الباردة والتي تمثل المواضيع الأسطورية والموجودة بالباحة الخلفية والتي اكتشفت خلال الحفريات التي أجريت في موقع المدينة الرومانية سيتيفيس تتصدرها لوحة عودة الإله المختلفية Bacchus وكذا لوحة حمام الإلحة فينوس Vénus إلى جانب بعض اللوحات الجنائزية المندسية، النباتية والكتابية. والكتابية. والكتابية ولية علية والمية والمينائر والمينائر والمينائرية والكتابية والكتابية والكتابية والكتابية والكتابية والكتابية والكتابية والكتابية والمينائرة والمينائرة والتياثرية والمينائرة والمينائرة والمينائرة واليائرة والمينائرة والمينائ

### فسيفساء "الانتصار الهندي" بسطيف:

لوحة الانتصار الهندي Triomphe indiens متواجدة بالمتحف الوطني بسطيف وطولها 6.50 ( ).

www.elmakan.com
 http://news.travelrepedia.net
 http://m.sfari.com

الفصل الثاني: الفسيفساء في الجزائر

0.75م، بحيث تحتل مركز كبير، والإطار عريض يظهر

بداخله ساتير في صراع مع الأسد أو النمر بين إلتواءات نبات الأخنثة على خلفية سوداء وفي الزوايا الأربعة للإطار صور وجه رجل وقور ملتحي يرتدي قبعة غريبة تنتهي بشبه مزهرية في الأعلى وتنبع من 1

" في شكل تقليدي أكثر وعودته من الهند بعد انتصاره على وكما جرت العادة صور في موكب انتصاري (ساتير، بان، سيلان، السكيرة، النصر المجنح) في المؤخرة مع موكبه الكبير المتنوع وهو يحتل الجهة اليسرى من اللوحة ويتجه نحو اليمين فوق عربته الملكية التي تجرها نمرتان اللتان ترمزان إلى براعة وتمكن باحوس في البرية، وبالتالي كانت فسيفساء سطيف مثالا فريدا في الفسيفساء فهي تصور مش

بشمال إفريقيا بجمالية غريبة عن تقاليد الفسيفساء الإفريقية وأقرب من إنجازات المشرق الهليني. 2



صورة رقم 17: فسيفساء الانتصار الهتندي لباخوس بسطيف

2 المرجع نفسه، ص 149.

52

أنجمة سراج رميلي، الفسيفساء الديونيزية في الجزائر خلال المرحلة الرومانية، مجلة ايكوسيم، العدد2، الجمعية الجزائرية للحفاظ وترقية النراث الاثرية، الجزائر، 2013م، ص148.

### فسيفساء " النصر الباخي"

"Triomphe Bachique" معروضة بالمتحف الوطني بشرشال، وفي الغرفة التي تحتوي على الفسيفساء تم قياس طولها 7.50 .

اللوحة كانت محفوظة بشكل جيد نوعا ما، حيث كانت الفجوات مرممة بالاسمنت وقد كانت هناك لا تعد ولا تحصى وطلاء من الرخام من مختلف الألوان، في الغالب رمادي، أبيض وأخضر، متعددة الألوان في هذه الغرفة ومن الألوان المستعملة:

العقيق، مغرة حمراء، الأسود، الأبيض والأصفر، مغرة صفراء .

الإطار يتكون من العنصر الزخرفي المعروف والشائع بالظفيرة Tresse بالأبيض والأحمر على خلفية سوداء، يحي ذبحا شريط رفيع وضيق من المكعبات البيضاء التي يليها خط اسود، اللوحة الزخرفية مكونة من شبكة من الدوائر والأقواس المتقاطعة، والتي تتخللها عناصر زخرفية ( ) مختلفة الألوان تعطي اللوحة الفسيفسائية مظهر سجادة جميلة. 2

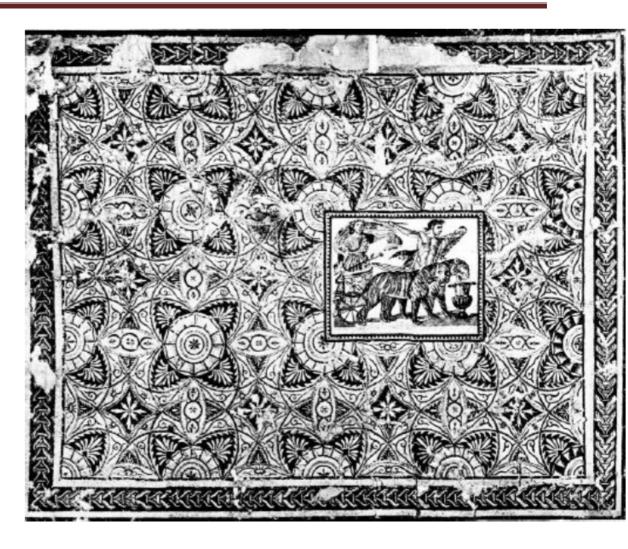
بقيا التي كانت تلقب بمطامير روما، كانت لزراعاتها هذه ابلغ الأثر في لوحات الفسيفساء مثلما نرى هنا في عملية الحرث في فسيفساء شرشال هذه.

53

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sabh Ferdi, Corpus des mosaïques de Chercherl, p122.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Jean Béreard, un Triomphe Bachique sur une Mosaïque de cherchel in : M.A.H, Tome 53, 1936, p154.

الفصل الثاني: الفسيفساء في الجزائر



صورة رقم 18: صورة لفسيفساء النصر الباخي بشرشال

l'enblém تقف على لوحة الزينة لكي لا تشغل الوسط، بحيث تترك مساحة اوسع بكثير على الجانبي الشمالي والجنوبي، واللوحة يحيط بما إطار اكثر بساطة: سوداء والآخر مسنن بواسطة مكعبات بيضاء.

اللوحة التصويرية تمثل عربة النصر يجرهانمران إلى اليمين في باطية أوانية كبيرة موضوعة على الأرض، والأخرى تدير رأسها وتنظر إلى الأمام، كما تظهر العربة بعجلة واحدة فقط من اثنين وهي تمثل صندوق مزين باثنين من الشخصيات الصغيرة يسهل التعرف عليهما، مظللين باللون الرمادي تم تعيين المشهد على خلفية بيضاء، كما تظهر أربعة لجام حمرا

النمرين ولما تقف العربة وزن الجسم يستريح على الساق اليسرى المعبود كان يرتدي ثوب فضفاض متدلي فوق صدره، كما يظهر الثوب بأكمام قصيرة

تتوقف في منتصف الذراع، ويرتدي سترة من القماش الأخضر والأزرق مع الأك

اليسرى وشاح أبيض مع خطوط حمراء وزرقاء منفوخ بفعل الرياح، يمتد في شكل نصف دائرة خلف رأسه ويلتف حول الذراع اليمني. 1

عكس اللوحة المركزية التي يبدو انها تركت لفنان ماهر ولكن رغم ذلك فهي تبدو غارقة في إطار أكبر بكثير منها، ما جعلها لا تبرر لأول مرة وهلة، كما تشاهد على اليمين بعض الزينة متمثلة في مثلثات هندسية بخطوط سوداء.

وهذه الفسيفساء ينظر إليها على انها الجزء الاكبر دقة في التنفيذ من ناحية التنميق في الأنماط الزخرفية جنبا إلى جنب وكذا ا

فتتميز لوحة شرشال بالبساطة الشديدة بالمقارنة مع غنى وتنوع المشاهد الإفريقية الأخرى $^{3}$ 

مما سبق نستخلص أن اللوحات الفسيفسائية الموجودة بالجزائر هي بمثابة وثائق تاريخية ذات قيمة حضارية، فنية واقتصادية، كما انها تعتبر حلقة وصل بين الماضي والحاضر، فغنى الجزائر بهذه المعالم الأثرية الرومانية يعكس جوانب حضارية من تاريخها وأصالتها

التي سجلت تاريخها بها.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Jean Bérard, un Triomphje Bachique sur une mosaïque de cherchel, p155.

المام المام. و المامية الفسيفساء الديونيزية في الجزائر خلال المرحلة الرومانية، ص 147-148.

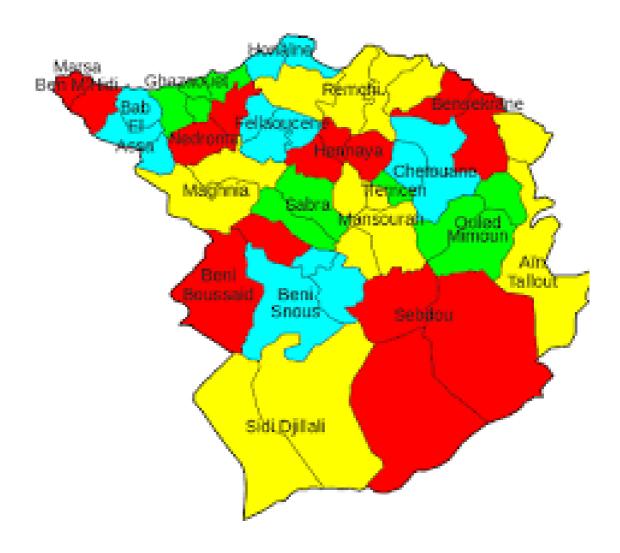
# الفصل الثالث الفسان الفسيفسار في مدينة تلمسان

تمهيد

المبحث الأول: الفسيفساء في تلمسان

المبحث الثاني: دراسة تحليلية لجدارية

محكمة تلمسان



خريطة تلمسان

### المبحث الأول: الفسيفساء في جدار محكمة تلمسان

### تمهيد:

تلمسان مدينة قديمة ضاربة جذورها في التاريخ، ومن دلائل قدمها أن موقعها عرف عبر تاريخها السحيق بعدة أسماء: أقادير، بوماريا، اقادير ثانية، تاقرارت، ثم تلمسان.

اما القابها فهي على التوالي: "مدينة الجدار، جوهرة المغرب، غرناطة إفريقيا، مدينة حب الملوك"، مهد التاريخ والحضارة، كما جاءت قريحة الادباء والشعراء الذين حلوا بها فنظموا فيها أشعارا وحلوها بأفخم عبارات الحسن والجمال.

كما تلقب المدينة بالؤلؤة المغرب الكبير" نظرا لموقعها الجغرافي حيث تقع شمال غرب الجزائر بالإضافة إلى معالمها الأندلسية العريقة والمباني الفنية الخالدة والعظيمة، حيث تضم المدينة عددا وفيرا من المعالم الأثرية والسياحية مثل "مسجد سيدي أبو الحسن" الذي يعد تحفة نادرة في الجزائر، أكادير المشيدة في القرن 8م ومعالم أخرى كشلالات لوريط والمسجد الكبير وضريح الولي الصالح "سيدي بومدين" "ساحة المشور" و "متحف الآثار" وغيرها.

كما ساهم موقعها الخلاب وطبيعتها الآسرة في تسميتها، فهي تقع على سفح جبل داخل مزارع الزيتون والكروم وبفضل هذا الموقع الممتاز فهي تشرف على مجموعة من الأحواض الداخلية التي تؤمن لها من جهة حاجياتها الغذائية وبجعلها من جهة احرى تراقب حركة المرور على مستوى المنطقة الممتدة من السفوح الشمالية للأطلس التلي إلى غاية الساحل بتلاله وتجمعاته.

<sup>9</sup> براها مي نصر الدين، تلمسان الذاكرة، دار تالة للنشر والتوزيع، الأبيار، الجزائر، سنة 20، ص $^2$  https://www.elmaouid.com

### مكانة تلمسان التاريخية والأثرية:

تعد مدينة تلمسان العتيقة قطبا سياحيا من المستوى الرفيع نظرا للثراء الحضاري والتاريخي والثقافي الذي تزخر به والذي من شأنه أن يجعل منها وجهة مفضلة لدى السياح من داخل وحارج الوطن. 1

واشتهرت تلمسان بإشعاع علمي وفكري وديني كبير جعلها تلقب بالمدينة الفن والتاريخ من قبل المستشرق الفرنسي "جورج مارصي"، كما أطلق عليها اسم "غرناطة إفريقيا"

ويعود هذا التنوع الفكري والعمراني فيها إلى تعاقب الحضارات فيها، فقد سكنها الأمازيغ وكانت تسمى "أغادير"، مر بحا الوندال خلال فترة الحكم الروماني لها تم حكم الرومان المدينة في تحاية القرن 5م إلى أن فتحها العرب على يد القائد "عقبة بن نافع"، حكمها أيضا "بنو زناتة" في القرن 8م حتى قاموا بانشقاق عن العباسين، سكنها أيضا الأدارسة القادمون من المغرب الأقصى وتحديدا من فاس وبقيت تحت حكمهم طيلة القرن 9م ثم حاصرها المرابطون بزعامة "يوسف بن تاشفين" ومن أبرز المعالم التي تركوها في المدينة "مسجد تلمسان الكبير"، ثم فتحها الموحدون وحكموها لمدة 40 عاما، حاصر المرينيون القادمون من أقصى المغرب تلمسان لمدة 7 أعوام وأطلقوا على المدينة الجديدة اسم "المنصورة" خضعت المدينة للحكم العثماني ثم الاحتلال الفرنسي. 2

وكانت ابرز فترة في تاريخ تلمسان فترة الحكم الزيابي، حيث انتشرت الثقافة والعلوم ونبغ كثير من الفقهاء والأدباء والمؤرخين، فكانت همة وصل بين دول أوربا وأقطار ما وراء الصحراء الإفريقية وملتقى طلاب العلم من مختلف الأقطاب، كما انتشرت في تلك الفترة المدارس التي وصفها "الحسن الوزان" بأنها حسنة جيدة البناء، مزدانة بالفسيفساء وغيرها من الأعمال الفنية ومن أشهر هذه المدارس

<sup>1</sup>بر اهامي نصر الدين، تلمسان الذاكرة، ص 38.

 $<sup>^{2}</sup>$ المرجع نفسه، ص 9.

"المدرسة التاشفينية" التي بناها "عبد الرحمن أبو تاشفين" وبرزت أيضا "المدرسة اليعقوبية" وبالنسبة إلى المساجد الزيانية والباقية إلى يومنا هذا: "مسجد سيدي الحلوي" الذي يحمل مميزات العمارة المرينية. 1

من خصوصیات تلمسان اتما إلى جانب تفوقها في المجالات الانفة الذکر، قد فرضت وجودها في میدان العمارة إذ طورت نموذجا انفردت به على مستوى المدن العتیقة المغاربیة ووظفت رمزیة معینة لها دلالة اجتماعیة تؤکد رقی التلمسانیین حضریا  $^2$ ، وهذا ما جعل تلمسان أو عاصمة الزیانیین کما یسمیها البعض تزخر بمعالم أثریة علی عراقة حضارة امتدت عدة قرون ومن بین هذه المعالم الکبری التی لازالت شامخة بتلمسان تروی مآثر الأسلاف نجد علی الخصوص  $^3$  الجامع الکبیر، منصورة، مسجد أبی الحسن التنسی.....

### II. الفسيفساء بتلمسان:

### 1. مسجد سيدي الحلوي:

تعد مئذنة مسجد سيدي الحلوي ثالث مئذنة مرينية في تلمسان، وتكاد تكون نسخة مطابقة لمئذنة مسد سيدي بومدين بقرية العباد في النسب والزخرفة، وقد بنيت مع الجامع عام 754ه/1354م، وهي عبارة عن برج قاعدته ذات شكل مربع، تتخذ مكاتما على امتداد الرواق الشمالي لساحة المسجد.

 $^{5}$ . تتكون المئذنة من برجين متتاليين هما: البرج الرئيسي والبرج الصغير (الجوسق).

البرج الرئيسي زخرفت حدرانه بشبكات معينات بداية من نهاية الثلث الاول من طول البرج، وفي أسفلها وضع إطاران مستطيلان: الأول عرضه أقل من ارتفاعه وهو محاط بإفريز من فسيفساء الخزف

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> https://www.noonpost.org>content

بر اهامي نصر الدين، تلمسان الذاكرة ، ص 58.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> https://www.djazairess.com>aps

Charles BROSSELARD: »les inscriptions Arabes de Tlemcen », p 325.
 Rachid Bourouba: l'Art religieux musulman en Algérie: 2éme ed: Alger; ANEP, 1981, p

بعقد على هيئة إكليل، والثاني فهو محاط بإطار من السيراميك من ثلاث جهات ومزخرف في داخله بشبكة معينات أخرى بفسيفساء كذلك من الخزف  $^1$ ، حيث زينت الشرفات التي تعلو البرج في  $^2$ .

أما بالنسية للبرج الصغير ( ) تتمثل زخرفته في إطار

عقد ذي شرفة من رأس واحدة، وقد أثث بزخرفة زهرية فوق فسيفساء الخزف، وتبدو هذه الزخارف الفسيفسائية حديثة العهد كانها نتجت عن ترميم للجوسق اما الجامع له ثلاث ابواب احدهما شرقي والآخر غربي والثالث هو الأعظم الجوفي المغشى بالفسيفساء والتي لازالت تحتفظ بجمالها إلى



صورة رقم 19: مئذنة مسجد سيدي الحلوي بتلمسان

<sup>1986،</sup> صالح بن قربة: المئذنة الأندلسية في العصور الوسطى، الجزائر، م.و.ك، 1986، ص 98. Rachid Bourouba : l'Art religieux musulman en Algérie, p 273. Charles BrosseLARD : »les inscriptions Arabes en Tlemcen », p326.

2. مسجد سيدي عبد الرحمان: استخدم فيه الطراز العربي الإسلامي، وفي المسجد فسيف عجيبة ومنارته ذات جمال فائق، وهي أيضا مزينة بالفسيفساء ومربعة الشكل.

3. مئذنة سيدي بومدين: تعتبر مئذنة سيدي بومدين ثاني مئة بتلمسان، والسلطان أبي الحسن المريني هو من أمر ببناء هذا المسجد عام 739 1338 أ.

27 متر على الأرض، وهي كغيرها من المآذن تتكون من

: البرج الرئيسي والجوسق، تبدأ زخرفة هذا البرج من نماية تلثله الاول وحت هذه

الزخرفة يوجد إطار مربع نقشت عليه بخط كوفي الكتابة التالية "بركة محمد"

بتلمسان في إنجاز هذا الرسم الفسيفساء من خلال استخدام الآجر المرصع بقطع من الخزف المزجج  $^2$  ، أما الإطار العلوي فزخرفته تعتبر تحفة جمالية نادرة، وهي تتشكل من زهريات من  $^2$  ، أما الإطار العلوي فزخرفته تعتبر محفة بمالية نادرة، وتعد الزخرفة فوق السيراميك

من خصائص الفن المعماري بالمغرب الإسلامي، استعملت بكثرة في الأندلس، أما الجوسق فقد زين إطاره

وجمالا ومتعة للناظرين.

 $<sup>^{1}</sup>$ غوثي بن سنوسي: الزخرفة في مساجد تلمسان، رسالة ماجستير، قسم الثقافة الشعبية، جامعة تلمسان، 1990، ص $^{1}$ 410.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 180.

ر . عمر العشعاشي، ماضي تلمسان المجيد، ISBN، تلمسان، 2002، ص 13.



صورة رقم 20: مدخل لمسجد سيدي بومدين

4.باب الخميس: مع حجمها الكبير كانت لها بوابة

بالفسيفساء، لم يبق منها الآن إلا باب ثانوي صغير هدم المستعمر الباب الرئيسي والباب الشمالي،

1 . تاریخ

<sup>. 111</sup> مر العشعاشي: ماضي تلمسان المجيد، ISBN، تلمسان، 2002، ص $^{1}$ 



الصورة رقم 21: صورة لباب الخميس

## 5.مدرسة العباد الأنيقة:

المعالم الزيانية وبالتالي حرمتنا من التقييم والمقارنة، فكانت هندسة المدرسة على شكل مربع، وصنعت مرتفع عن المارة، تميزت هذه المدرسة بقاعة كانت مخصصة للدروس والتي زينت بمحراب أنيق، 2 مرتفع عن المارة، تميزت هذه المدرسة بقاعة كانت مخصصة للدروس والتي يزيد ارتفاعها على

من قطع الفسيفساء الملونة، فيما تحمل الجدران إلى مستوى السقف نقوشا عصية هندسية وبنائية وتعلو هذه القاعة قبة ازدا

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>براهامي نصر الدين، تلمسان الذاكرة، ص 195.

6. المدرسة التاشفينية: عرف أبو تاشفين عبد الرحمان الأول بشغفه بفن العمارة، فهو الذي أمر ببناء هذه المدرسة أ، والتي تعتبر رمز مجد بني زيان، فكانت هي وساحاتها صرحا من الفن الراقم حيث تعرضت مرافقها التي كانت على الناحيتين الجنوبية والغربية إلى الهدم سنة 1834 .

فكانت أحد النماذج العمرانية الراقية ذات الطابع الأندلسي، حيث كان هذا البناء في كامل الروعة والإعجاب حتى إن جزء من الفسيفساء والزليج بعثت إلى "كلوني "كلوني "Cluny" بفرنسا وعرضت أحرى في متحف الجزائر، تفوقت هذه المدرسة بزيها المعماري الخاص، (قطع خزفية من شتى الألوان، مجملة

بحكمة وتبرق على ضوء النهار، فكن يعجب بما كل من دخلها بجمالها. 2

## 7. الفسيفساء الخزفية في حفرية قلعة المشور:

تتضمن الزخرفة بالفسيفساء الخزفية في حفرية قلعة المشور بمدينة تلمسان أنواعا مختلفة من الموضوعات الزخرفية منها الزخارف الهندسية، النباتية، المعمارية والكتابية، وتعد الزخارف الهندسية هي الأسلوب : مربعات، معينات، أطباق نجمية بالإضافة إلى الأشكال المضلعة. 3

وتنقسم الزخارف الهندسية إلى قسمين:

- التي تنقسم بدورها إلى عدة أساليب زخرفية منها المعينات البسيطة مكونة ، المستطيلات والمثلثات التي تكون أحيانا أطباقا نجمية، وكثيرا ما

يتوسط الزحرفة شكل نجمي تحيط به مضلعات مختلفة، وإما أن

ما نجد أشكال لوحة الشطرنج التي تنقسم بدورها إلى عدة أقسام، أما الزخارف النباتية فهي قليلة نسبيا ربما للصعوبة التي يواجهها الصانع في تقطيع نماذجه، ونميز نوعين من الزخارف

 $<sup>^{1}</sup>$ بر اهامي نصر الدين ، تلمسان الذاكرة ، ، ، ،

<sup>2</sup> الحاج عمر العشعاشي، ماضي تلمسان المجيد، ص 182-183.

ب من منطق المنطق المشور الزيانية، وزارة الثقافة، قسنطينة، 2011م، ص 321.  $^{3}$ 

:

الثاني تغيب فيه وساطة السيقان ويقتصر على تشابك بعض براعم والمراوح النخلية.

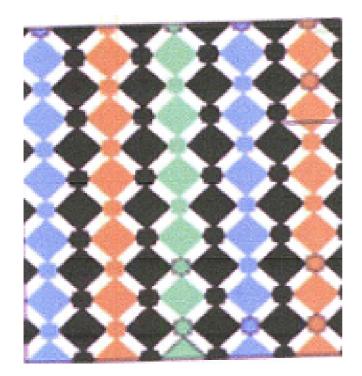
- أما الزخارف المعمارية فتتمثل في فسيفساء خزفية ذات أشكال الشرفات وعقود متقابلة.

- في بعض القطع لحروف بالخط الكوفي. 1

تدخل هذه التركيبات والزخارف الفسيفسائية ضمن إطار زمني يمتد ما بين القرنين (14 16) وهي فترة حكم الملوك الزيانيين بتلمسان، كما يجدر الذكر أن هذه الزخارف الفسيفسائية نجدها في معالم أحرى بتلمسان والأندلس وكذلك بالمغرب الأقصى، وهذا ما يدل على تأثر الفن التشكيلي معالم أحرى بتلمسان والأندلس وكذلك بالمغرب الأقصى، وهذا ما يدل على تأثر الفن التشكيلي .، حيث كان هذا الطراز الزخرفي شائعا في العمائر الإسلامية وهو

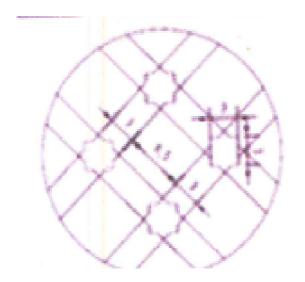
طراز مغرب أندلسي واستمر استعماله حتى يومنا هذا في المغرب الأقصى، كما أدخلوا عليه بعض

 $<sup>^{1}</sup>$ لخضر درياس و اخرون ، حفرية قلعة المشور الزيانية ، ص 321 مامرجع نفسه ، $^{2}$ 0 المرجع نفسه ، $^{2}$ 0 المرجع نفسه ،



14 :

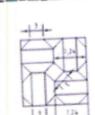
605: / 3:





صورة رقم 22: فسيفساء خزفية ذات زخرفة شطرنجية

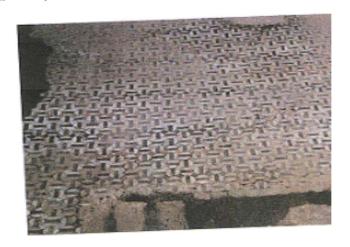




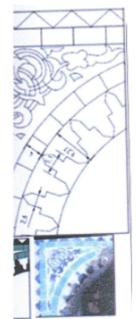
14 :

. 3: / 7.24:

حرفية مركبة من قطع هندسية مختلفة الأشكال



صورة رقم 23: فسيفساء خزفية زخرفة هندسية



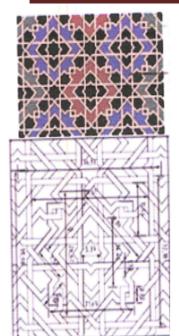
### فسيفساء خزفية ذات زخرفة هندسية ونباتية

14 :

الخارج إلى الداخل من قطع مستطيلة بطلاء أخضر محاطة بمثلثات سوداء تفرعات لسيقان نباتية متداخلة ومراوح نخيلية ذات اللون الأسود، الأخضر والعسلي، ثم شريط مقوس من المستطيلات، ثم سلسلة من الشرفات



صورة رقم 24: فسيفساء خزفية ذات زخرفة هندسية ونباتية



فسيفساء خزفية ذات زخرفة هندسية

قلعة المشور: القرن 14 ميلادي

خطوط منحنية ومنكسرة بيضاء تتخللها قطع نجمية ثمانية الرؤوس وأخرى هندسية مختلفة وقد استخدم في هذه الزخارف



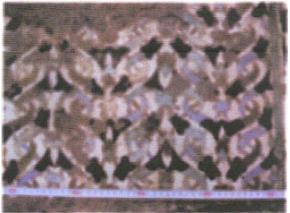
صورة رقم 25: فسيفساء خزفية ذات زخرفة هندسية



فسيفساء خزفية ذات زخرفة نباتية

14 :

(14):



أوراق نباتية وأخرى على شكل مراوح تخيلية،

والعسلي، ومحددة من الجهتين بقطع

صورة رقم 26: فسيفساء خزفية ذات زخرفة نباتية



صورة رقم 27: للفنان أوغستن جون فراندو

المبحث الثاني: دراسة لجدارية محكمة تلمسان

الجانب التقني

نبذة عن صاحب اللوحة:

1880 Augustin Jean Ferrando

توفى سنة 1957

الجزائر، قضى كل طفولته بدائرة مليانة التي تبعد بـ 100

تركوه يذهب إلى الجزائر

متاز بحمايته للضعفاء إضافة إلأى أنه

يحب الضحك والتحرر.

ومما يجب الانتباه إليه هو أن داخل الإنسان يوجد الفنان، إلا أنه بالنسبة لأوغستن فراندو"

أوغستن فراندو ذو أصول إيطالية، جاء والديه إلى مدينة مليانة ( 3

وقد كانت مدينة مليانة مصدر إلهام لجل رسوماته بحكم موقعها الاستراتيجي كوهنها تضم جبالي الأطلس والونشريس، تلقى دراساته أولا في مدرسة الفنون الجميلة بالجزائر العاصمة المسيرة من طرف Pruet بعدها انتقل إلى أكاديمية

« Rouby » وقام بتقديم له مساعدات مالية معتبرة كما قدمه إلى الموسيقى Rouby » ووorge Rocheegrosse الذي كان من هواة الفن، إضافة إلى saint sëns

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> http://jeanyvesthorriginac.fr

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> http://certclealgerianniste.fr

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> http://certclealgerianniste.fr

الأشخاص هم من دفعوا به إلى تقديم امتحان الدخول إلى مدرسة الفنون الجميلة بباريس أين تحصل على المرتبة الأولى من بين ألف وخمس مائة تلميذ، بعدها ذهب إلى باريس وال « Corman »

### Cézanne Matisse

Gauguin وآخرون، هذا ما جعله يحذو حذوهم نحو الوحشية كما قادته صداقته نحو Marcello Albert camus Gabriel والعودة إلى مسقط رأ .

وفي سنة 1919 قرر رئيس بلدية وهران إنشاء مدرسة للفنون الجميلة واختار أوغستن فراندو كمسير لهذه المدرسة كونه كان أقرب صديق إلى ابنه هذا ما جعله يلاحظ مواهبه العديدة

وبهذا قدم فراندو عشر سنوات من حياته الفنية من اجل الرفع من قيمة هذه 2.

اعتبر أوغستن فراندو الفنان الوحشي الوحيد في الجزائر وقد تحصل على عدة ميداليات في معارض جمعية الفنانين المشترقين. 3

كانت معظم أعماله معتبرة عن أفكاره المتحررة، ومن بين أعماله: قمحكمة تلمسان.

تاريخ الإنتاج: 1931.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>http://cretclealgerianniste.fr

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> https://jeanyvesthorrignac.fr.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> https://jeanyvesthorrignac.fr.

# : جاءت اللوحة في إطار مستطيل الشكل، وأبعادها 20 3m .



صورة رقم 28: لفسيفساء جدارية محكمة تلمسان



صورة رقم 29: لفسيفساء جدارية محكمة تلمسان

2/الجانب التشكيلي:

الألوان ودرجة انتشارها:

تعتبر لوحة أوغستن

نلاحظ في اللوحة استعمل اللون الأبيض تمثل في الحصان الذي تركبه المرأة ونجده أيضا في العمامات بكثرة و في أكماما اللباس التقليدي الذي يرتديه الرجال، استخدم البني بتدريجاته فظهر البني الداكن لمى بشرة الرجال وعلى جذع النخيل وعلى ذيل الأحصنة، أما البني الفاتح أو المتوسط فيظهر في لون الحصان الموجود على يمين اللوحة وفي الأسلحة المتمثلة في السهام، كما يغلب اللون البني على إطار اللوحة الداخلي، كما نلاحظ اللون الأزرق الأساسي في الجزء العلوي من حسد التين وفي وقبة الحصان

الموجود خلف رأس التنين مباشرة وبكمية جد قليلة أيا على النباتات الموجودة أسفل يمين اللوحة. الجسد تقريبا إلى

استعمل اللون الأصفر والذي تمثل في جناحي التنين وفي اللباس الذي ترتديه المرأة التي تركب الحصان الأبيض المتواجد على يمين اللوحة وكذلك في قبعة الرجل المتواجد على يمين اللوحة إضافة إلى لون حينيه حظه كذلك في أنياب التنين وبين عينيه

وحتى داخلهما.

وهناك من الألوان التي استعملها بشكل جد قليل كالوردي الفاتح جدا والمتمثل في اللباس الذي

تمثل في الحجارة المتناثرة على يمين اللوحة بين النباتات وعلى يسار اللوحة بين الحصان والتنين، كما استعمله على الخلفية التي تمثلت في السماء.

كما استخدم الفنان اللون البرتقالي المحمر والذي تمثل في إلى الزي الجزائري الذي يرتديه الرجل المتواجد على يسار اللوحة.

.

أما الأسود فاستخدمه الفنان للإطار الخارجي للوحة كونه استخدم إطارين الأول أسود ( ) والثاني بني ( ).

الإضاءة: اللوحة تظهر بشكل جيد فهي في وضوح النهار فقد وزع الفنان بشكل منسجم بحيث لا نجد مكانا مظلما وآخرا مضيئا، فقد استغل أوغستن الضوء بشكل جيد في إظهار عمق الأحسام المتخدام الألوان الفاتحة التي

عكس الضوء في الأماكن المضيئة كالأبيض الفاتح والأصفر الفاتح.

:

اللوحة منجزة بتقنية الفسيفساء وبالتالي خلفت نوعا من الخشونة .

### التمثيل الأيقوني:

اللوحة جاءت في إطار مستطيل فقد استخدم الفنان إطارين الخارجي أقل سمكا من الإطار الداخلي الذي هو أعرض منه أما في قلب اللوحة فقد تنوعت وتعددت الأشكال والتمثيلات الأيقونية بحيث الذي هو أعرض منه أما في قلب اللوحة فقد تنوعت وتعددت الأشكال والتمثيلات الأيقونية بحيث الذي هو أعرض منه أما في اللوحة فقد تنوعت وتعددت الأشكال والتمثيلات الأعطوط التي يمكن أن نراها في الطبيعة (

) "إذ يمكن أن نلمح بكثرة الخطوط المنحنية التي

تعبر عن الأنوثة والنعومة والرشاقة والرقة والطراوة وبالنسبة للخطوط المنحنية لاحظنا أنواع منها الخطوط ذات المنحنيات الواسعة التي توحي بالهدوء" التي لمحناها في أحساد الأحصنة وعلى أوراق

أبن دحمان كريمة، دلائية الصورة التشكيلية، مقاربة لوحية، مذكرة لنيل شهادة الماستر ،جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، كلية الأداب واللغات، قسم الفنون، 2016/2015، ص 58.

الزوايا الصغيرة مثلا في فم التنين وعند أرجل الأحصنة وحيث توحي الخطوط المنحنية ذات الزوايا الصغيرة بالارتباك والاضطراب والعناصر الطبيعية المأخوذة منها هذه الخطوط متمثلة في أمواج البحر والغيوم وبعض أوراق النباتات والوديان ... وغيرها و الخطوط المنحنية بحركات دورية ديناميكية"1

الدوائر محناها في اعين الاحصنة وقبعات الرجال وفي عيني التنين بحيث الها عبارة عن رموز لا للبداية ولا للنهاية ولا تسير إلى اتجاه معين وهي دائما في حالة تعادل وهي تغني أيضا الدوار المداية ولا للنهاية ولا تسير إلى اتجاه معين وهي دائما في حالة تعادل وهي تغني أيضا الدوار المداية ولا تسير إلى المجاه المداية ولا تسير إلى المداية ولا تسير المداية وليا المداية ولا تسير المداية ولا

م الفنان أشكالا بيضوية وهي تميل لوجوه الأشخاص وبالنسبة لوجوه الرجال فهي تحتوي على

بنعومة بشرتها وشبابها كما نلمح خطوطا مائلة وذلك في الاسلحة التي يحملها الاشخاص والتي هي رة عن أسهم مصوبة نحو التنين بحيث توحي هذه الخطوط بأحاسيس حركية تصاعدية أو تنازلية، كما يكون للخط المائل طاقة في الاتجاه الأفقي أو العمودي.

الخطوط المتموحة والتي تظهر في شاربي التنين وعلى ذيل الأحصنة وهي توحي بنوع من

لنظر نحو قلب الصورة يواجهنا تكوين **مثلثي** 

وغالبا التكوينات المثلثية تعطي إحساسا بالرسوخ وبقوة درامية يتعذر أن يثيرها أي تكوين آخر.

بالمنظور فنجد أن الأجسام في اللوحة موزعة بشكل منطقي التنين والحصان والمرأة في المقدمة وفي الجانبين الرجال فوق الأحصنة تليهم النخيل ثم السماء.

فالق إخلاص، أهمية الألوان في التصميم، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، كلية الآداب واللغات، قسم الفنون،  $^{1}$  2013/2012، ص 14.

المرجع نفسه، ص 15. $^{2}$ 

## 3/الموضوع:

### علاقة اللوحة بالعنوان:

بالنسبة لهذا العمل غير متوفر معروف فقط باسم فسيفساء محكمة تلمسان. يمكن ان نعطيه اسما .

الوصف الأولي لعناصر اللوحة: في البداية نلاحظ أن اللوحة يحدها إطارين وهي تضم أشكالا بشرية وحيوانية وأخرى جامدة تملأ أرجاء اللوحة وأكثرها بروزا الحيوانية التي يمثلها التنين والأحصنة والبشرية التي تمثلها المرأة أولا وبعدها الرجال.

المرأة التي

الحال بالنسبة للأحصنة

يبدو التنين في منتصف اللوحة أقرب إلى النظر وكذلك المرأة صاحبة الحصان الأبيض حيث سلط إلى النظر وكذلك المرأة صاحبة الحصان مبرزة كامل قوتما اما

التنين يبدو بعينين بارزتين ومكشرا عن أنيابه للتعبير عن الغضب الشديد.

لرجال فوق الأحصنة فعددهم أربعة وكلهم يمتطون أحصنة قوية يحملون أسلحتهم ويبدون حصال على المحمد على التنين وأبدى حمد مصحوبان سلاحهما نحو التنين وأبدى

كل الاشخاص سواء المراة او الرجال الاربعة غضبهم من خلال نظراهم المخيفة الموجهة بحو التنين، كما تبدو الرجال من بيئة صحراوية كوتهم لديهم بشرة جد سمراء ويرتدون الزي الجزائري وقبعات كبيرة الرجال من بيئة صحراوية كوتهم لديهم أوربية يمكن أن تكون فرنسية، كما نلا

الذي ورد ذكره في الكثير من القصص والأساطير ولقد قيل عنه في الأساطير القديمة أنه رمز للقوة، للذي ورد ذكره في الكثير من القصص والأساطير على التحليق بسرعة بينما زجرته تثير الرعب وفي

هذا العمل يبدو التنين أوربيا حيث ظهرت في الأساطير أن التنين الأوربي له أجنحة تشبه أجنحة الخفافيش على ظاهره". 1

وبحد على خلفية العمل النخيل هذا ما يتبين الها ارض وبيئة جزائرية.

### 4/بيئة اللوحة:

الوعاء التقني والتشكيلي الذي وردت فيه اللوحة:

" و إلى أسلوب معين في فن التصوير وهو فن الفسيفساء التي تميز بعدة خصائص سبق وأن أجملناها من قبل في الجانب النظري، ابرز الفنان في هذا الفسيفساء التي تميز بعدة خصائص الرجال والأحصنة والأزياء الجزائرية ومجريات تاريخية وقعت

فيها، فهناك أربعة رجال جزائريين يمتطون أحصنة أصيلة قوية البنية وامرأة أوربية تمتطي كذلك حصانا أصيلا وقوي البنية كلهم مسلطين النظر على التنين الضخم ويحاربونه.

### علاقة اللوحة / الفنان:

يتبين من خلال هذه

جزائرية قوية يحملون أسلحة رفقة امرأة ويحاربون.

اختياره لهذا الموضوع يعطينا انطباعا بمدى تأثر الفنان بالثقافة الجزائرية والتاريخ الجزائري، فأراد أن يوصل لنا رسالة يبرز فيها التاريخ الجزائري

أما رمزية المرأة فهي تعبير عن الدولة الفرنسية التي تحكم الجزائر باعتبارها قطعة منها، وهذا ما يتنافى مع الواقع التاريخي والسياسي والاجتماعي والحضاري لهذه الفكرة إنما محاولة الدمج والذوبان وطمس الهوية وإثبات السيطرة بطريقة زر

80

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> https://at.wikipedia.org/wiki.

أولها، وهذا ما حاول الفكر الاستشراقي

في بثه في روح الشعب الجزائري وهو عنصر الانتماء والذوبان في الدولة الفرنسية.

### القراءة التأويلية (التضمينية):

رسم الفنان مشهد يحمل ملامح انثروبولوجية تبدو انها معركة، حيث نلمح وجود الرجال الاربعة مع امرأة في المقدمة يحملون أسلحة مصوبة نحو التنين الذي يرمز إلى القوة والرعب ويمثل أيضا الحقد ازير الكبيرة

ولمكنها أرقع وملتوية ومسننة مثل أسنان سمك القرش وهذا ما يرمز إلى غضبه الشديد إضافة إلى أن التنين يرمز إلى الوحش الذي يجسد الشيطان في المعركة الحاسمة بين الخير والشر، كما نلاحظ أن الفنان حسد المرأة وهي تمتطي الحصان وحاملة للسلاح تحاول القضاء عل

وبالنسبة لملابسها فهي تبدو أوربية وفي فرنسا تمثل المرأة الحرية " " Marian بحسد الجمهورية الفرنسية وهي تشخيص للحرية حيث يوجد تمثال نصفي لها في كل قاعة بلدية بفرنسا ووجهها مرسوم أيضا على الطوابع البريدية اله ف منه التبعية والتبني .

اما فيما يخص الاحصنة فهي ذات جسم رشيق وقوي واذاتها منتصبة مما يدل على انها احصنة عربية أصيلة وهذه الأخيرة توحي بالكمال والقوة والصبر والجمال والنشاط الدائم والحرية والنجاح.

وفقي هذا العمل تبدو مؤهبة لخوض المعركة كما صور الفنان أيضا الرجال ببشرة سوداء و

جسد بأجنحة مما يثبت أنه تنين أوربي.

والسلام، فهو يريح العين ويرخى الأعصاب، كما يرمز أيضا إلى الهدوء والتسامح وإلى حب تقديم

المساعدة للغير، إضافة إلى ظهور الجزء العلوي من الجذع وبروز عرجون التمر بالنخلة الموجودة على أرض جزائرية وبيئة صحراوية".

اما الارضية التي يرتكز عليها التنين بدت مشققة ربما للدلالة على اقتراب تمايته والتخلص منه وبالتالي

وفي الاخير تبدو اللوحة عنيفة لكن مضمونها ليس عنف وإنما تعني محاولة القضاء على الظلم.

### نتائج التحليل:

• استطاع الفنان من خلال اللوحة أن يبين لنا مدى تلاحم وتعاون الشعب الجزائري وقوته في القضاء على الظلم والشر وبالتالى رفع راية العدالة.

•

الخطوط بأنواعها واحترام قواعد المنظور.

- وفق الفنان إلى حد كبير في استخدام الالوان بتقسيماتها الاساسية منها والثانوية، الحارة والباردة، الفاتحة والداكنة، كما تحكم في الإضاءة ووظفها بالشكل المناسب للدلالة على أفكاره.
- اعتنى الفنان كثيرا برسم ثياب الشخص وتنويعها مستخدما دلالتها السيميولوجية إذ اتها قد تشير إلى ثقافة مجتمع ما وهذه نقطة مهمة استطعنا أن نستقرئها من اللوحة ومن تنوع أزيائها ودقة
- عبر " عن الظلم والشر من خلال تجسيده للتنين الأوربي ومحاولة القضاء عليه من
- جدارية اوغستن فراندو كانها ملحمة ساخنة بين الخير والشر والعدالة والظلم بالوان مختلفة وبازياء
   جزائرية محضة.

إلا أن فكرة ورمزية المرأة تبقى الدلالة الخفية للبعض والجلية للبعض الآخر ممن خبر نيات وترصيدات الاحتلال الفرنسي، من خلال تسخير طاقاتهم الفنية في إرساء دعائم الدولة الرنسية في بلادنا.

# خاتمة

تبين لنا من خلال دراستنا لموضوع الفسيفساء في الجزائر جدارية محكمة تلمسان نموذجا النقاط التالية:

- تمتعت الفسيفساء في الجزائر بمزايا هامة واهمية قصوى، حيث اتما تعد من اروع الشواهد الفنية، فهي تعكس لنا مدى الرقي الحضاري الذي وصل إليه الفنانون القدامى وشاهدنا التنوع للمواضيع من خلال بعض الأمثلة عن المعبودات الرومانية وعن بعض المعالم الأثرية بمختلف ولايات الجزائر وبذلك نرى أن الفسيفساء أحد الفنون التي استخدمت على مر العصور في زخرفة الحوائط والأرضيات والتي جمعت بين الزخرفة والتشكيلات التصويرية كالأعمال الموجودة بشرشال وتيمقاد، فالفسيفساء ظهرت مرادفة للصور الجدارية التي لم تكن قد انتشرت كثيرا وكان ظهورها عملا تزيينيا يجمل الجدران ويكسو الأرض الواسعة.
- اعتبرت الفسيفساء بمثابة سجلات أعطت خلفية واضحة عن تجليات مختلف الحضارات في عصورها المزدهرة بالجزائر وما أشارت إليه هذه الفسيفساء أعطى لنا صورا وأفكارا عامة عما كان سائدا آنذاك، ويعتبر هذا الفن الأكثر صمودا بين الفنون التزيينية التي ولدت في العصور القديمة.
- شهدت الجزائر تعاقب مختلف الحضارات بما في ذلك حكم النوميديين والفينيقيين والرومان الذين خلفوا بصمتهم بما بعض الاعمال الفسيفسائية التي لا تزال خالدة إلى يومنا والتي جسدوا بما مناظر طبيعية ومناظر من الحياة اليومية ورسوم لحيوانات اسطورية عبروا من خلالها عن معتقداتهم الدينية، إذ أن الزخرفةو التزيين هي هدف أساسي في الفن الفسيفسائي تساعد في الخوض في تلافيف أعماقها نافذا من خلال المواد الجامدة إلى معنى الحياة.

قد يرى غالبية الناس أن الفن يندرج ضمن قائمة الأمور الترفيهية التي ليس لها وظيفة إلا امتاع النفس البشرية بالجمال، ولكن بالأحرى افن يعتبر حقلا خضبا للدراسة والبحث على صعيد عدد كبير من مجالات العلم والمعرفة.

ولقد أتاحت لنا دراستنا التحليلية لجدارية محكمة تلمسان، الكشف عن نقل المعاني التي تحملها والدور الرسالي الكبير الذي تلعبه، فقراءة اللوحات الفنية تعكس منا بقدر ما تعكس من الفنان ثقافة واسعة ودور الفن الإستشراقي في غرس قيمة الدولة الفرنسية المحتلة لارضنا على اتما الام ويتطلب منا ذلك وعيا بهذه الرسائل السلبية التي كان يسعى اصحابها إلى طمس الهوية الجزائرية العربية الإسلامية..

### 1.ملحق الصور:

الصورة 01: حجارة ثمينة / موسى ديب الخوري الفسيفساء فن فريق ومتحددة، مطبعة ماجد الزهر

الصورة 02: حجارة ملونة / موسى ديب الخوري- المرجع نفسه

الصورة 03: فسيفساء المكعبات الصغيرة العادية usverniculatium/نفسه

الصورة رقم 04: حانب فسيفساء كنيسة يوحنا قرية النبعة طرابلس، شمالي شرق حلب وتعود إلى العصر البيزنطي في بداية القرن الخامس الميلادي / نفسه

الصورة لارقم 05: جانب من فسيفساء الجامع الموي بدمشق، حيث تختلط الأشكال الهندسية مع رسوم نباتية في دقة وضعة رائعين / نفسه.

الصورة رقم 06: فسيفساء من قلعة مكاور / www.lakii.com

الصورة رقم 07: فسيفساء مكاور / www.visitjordan.com

الصورة رقم 08: لوحة فسيفساء من كنيسة آيا صوفيا/www.arabchurch.com

الصورة رقم 09: لوحة فسيفساء من كنيسة الامبراطور حستيان/

https://www.googel.com?Q

الصورة رقم 10: فسيفساء قرطاجية من أحد متاحف تونس / موسي ديب الخوري، الفسيفساء فن عريق ومتجدد، مطبعة ماجد الزهر.

الصورة رقم 11: فسيفساء الجامع الأموي الكبير بدمشق -من أجمل المعالم الفن الإسلامي /المرجع نفسه

sberh Ferdi ; / الصورة رقم 12: لوحة فسيفسائية لاتنصار نبتون بمتحف شرشال / sberh Ferdi : Un langage mythodologique Mosaique des Eaux En Algerie : un langage mythodologique des piennes.

الصورة رقم 13: صورة لفسيفساء نيوتن وأمفيتريني /Ibid

الصورة رقم 14: لوحة فسيفسائية لعربة نيوتن بمتحف تيمقاد/Ibid

الصورة رقم 15: صور لنتصار فينوس متحف سطيف... Ibid

الصورة رقم 16: صورة لفسيفساء استحمام فينوس بشرششال... Ibid

الصورة رقم 17: صورة لانتصار باخوس بسطيف/ مذكرة لنيل شهادة ماستر للطلبة عمايرية والهدى وزيول فاطمة الزهراء، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، قسم التاريخ، جامعة 08 ماي 1945، 2015-2015م.

الصورة رقم 18: صورة لفسيفساء النصر الباغي بشرشال / المرجع نفسه.

الصورة رقم 19: صورة لمئذنة سيدي حلوي / براهامي نصر الدين، تلمسان الذاكرة، دار تالة للنشر والتوزيع، الأبيار، الجزائر.

الصورة رقم 20: صورة لمسجد سيدي بومدين / المرجع نفسه

الصورة رقم 21: صورة لباب الخميس/ المرجع نفسه.

الصورة رقم 22: صورة لفسيفساء خزفية ذات زخرفة شطر نجية بقلعة المشور/ لخضر درياس وآخرون، حفرية قلعة المشور الزيانية، وزارة الثقافة، قسنطينة، 2011م.

الصورة رقم 23: صورة لفسيفساء خزفية ذات زخرفة هندسية بقلعة المشور/المرجع نفسه.

الصورة رقم 24: صورة لفسيفساء خزفية ذات زخرفة هندسية ونباتية بقلعة المشور/المرجع نفسه

الصورة رقم 25: صورة لفسيفساء حزفية ذات زحرفة هندسية بقلعة المشور/نفسه.

الصورة رقم 26: صورة لفسيفساء حزفية ذات زحرفة نباتية بقلعة المشور / نفسه

الصورة رقم 27: صورة للفنان أوغستن جون فراندو /

https://goo.gp/images/wvavaGV.

الصورة رقم 28: صورة لفسيفساء جدارية محكمة تلمسان/ نفسه

الصورة رقم 29: صورة لفسيفساء جدارية محكمة تلمسان/ صورة حية من محكمة تلمسان.

2.ملحق الأشكال:

مخطط قصر أرسلان طاش / www.discover.syria.com

خريطة تلمسان / الحاج عمر العشعاشي، ماضي تلمسان المحيد ISBN، تلمسان 2002.

### أ.الكتب

- ◄ ابراهيم بظاظو وآخرين، صيانة وحماية الفسيفساء، دراسة في السياحة المستدامة، ط1، مؤسسة الوارق، عمان 2013.
  - ◄ الحاج عمر العشعاشي، ماضي تلمسان الجيد، ISBN، تلمسان 2002.
- ◄ أمين سلامة، معجم الأعلام الأساطير اليونانية والرومانية، الطبعة 2، مؤسسة العروبة، 1988.
  - ◄ حمادي الوزان، الفسيفساء ، دار أمجد للنشر والتوزيع، عمان الأردن: 2015.
- د. بركات سعيد محمد، الفن الجداري الخامة، الغرض، الموضوعات، الطبعة 1: 1428هـ
   2008م، القاهرة.
- ◄ صالح الدين أبو عياش، معجم مصطلحات الفنون، الجزء الثاني: دار أسامة للنشر والتوزيع، الأردن، عمان 2015.
  - 🖊 لخضر درياس وآخرون، حفرية قلعة المشور الزيانية، وزارة الثقافة، قسنطينة، 2011.
    - ﴿ موسى ديب الخوري، الفسيفساء فن عريف ومتحدد، مطبعة ماجد الزهر.
- ◄ منير بوشناقي، التصريح الملكي الموريتاني، تعريب عبد المحيد حاجيات، مكتبة ساسي عابدي، مديرية المتاحف والآثار والمباني التاريخية بالجزائر.
- ◄ نصر الدين براهامي، تلمسان الذاكرة، دار تالة للنشر والتوزيع الأبيار، الجزائر، سنة 2011.
  - ◄ نعيمة بيت وحمان، الأساطير الإغريقية والرومانية من خلال فسيفساء تونس/ (إحازة كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخميس الرباط، 189.
    - ﴿ نورهان الجندي، سحر التفاصيل فيخلق الجمال، فن الموزاييك، صناعة، تاريخه وحاضره، جانفي 2015.

### ب.المقالات:

- ◄ بلكامل البيضاوية المرأة من خلال فسيفساء شمال إفريقيا- أصنافها، وأدوارها ووظائفها،
   ◄ بلكامل البيضاوية المرأة من خلال فسيفساء.
- ◄ حلا الصابوني، د. علي السرمدي، ملخص الفن الإسلامي في الشرق العربي منذ نشأته حتى القرن العاشر ميلادي في نماذج من الفنون الجدارية (فسيفساء وتصوير جداري)، مجلة جامعة دمشق للعلوم الهندسية، المجلد الخامس والعشرون، العدد الثاني، 2009.
  - د. محمد عزيز شكري، الموسوعة العربية، المجلة 14، مؤسسة الصالحين للطباعة، ط1،
     2002.
- بحمة سراج رميلي، الفسيفساء الدنونيزية في الجزائر خلال المرحلة الرومانية، مجلة إيكوسينيم،
   العدد2، الجمعية الجزائرية للحفاظ وترقية التراث الأثرية، الجزائر، 2013.

### ج.الدراسات والرسائل الجامعية:

- مذكرة لنيل شهادة الماستر- أهمية الألوان في التصميم للطالبة الإخلاص فالق، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان كلية الآداب واللغات قسم الفنون السنة الجامعية 2012م-2013م.
  - مذكرة لنيل شهادة الماستر الفسيفساء في الجزائر، مدينة تيبازة نموذجا للطالبة إبرير زهرة جامعة تلمسان كلية الآداب واللغات قسم الفنون السنة لجامعية 2016-2017م.
    - مذكرة لنيل شهادة الماجستير في الآثار اليونانية والرومانية/ 44 شارع سلوتير +الأزارطية لعبير قاسم، ملتقى الفكر،
    - مذكرة لنيل شهادة الماجستير، الزخرفة في مساجد تلمسان- للطالب غوتي بن سنوسي- قسم الثاقفة الشعبية، جامعة تلمسان 1990.
- ۲0man مذكرة لنيل شهادة الماجستير في فن الفسيفساء الروماني (المناظر الطبيعية، roman مذكرة لنيل شهادة الماجستير في فن الفسيفساء الروماني (المناظر الطبيعية، 1999.
   44 (Mosaic ملتقى الفكر، الإسكندرية، 1999.

- مذكرة لنيل شهادة الماستر فيالفنون التشكيلية دلائلية الصورة التشكيلية مقاربة سيميولوجية للطالبة كريمة بن دحمان، كلية الآداب واللغات قسم الفنون جامعة تلمسان،2015-2016.
  - رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير فسيفساء المتحف الوطني للآثار القديمة، دراسة تنظيمية وترميم للطالبة ليلة شيخ لونيس معهد الآثار، جامعة الجزائر2، سنة 2009م.
- رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير، جرد التحالف الأثرية بمتحف جميلة (كويكول القديمة) للطالب محمد أكلى خربان، معهد الآثار، 2007.
- مذكرة لنيل شهادة الماستر الفن التشكيلي في الجزائر للطالب محمد يوسديرة، قسم الفنون جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، سنة 2014–2015م.
- رسالة لنيل شهادة الماجستير المدارس الأساسية للفسيفساء والأموية في بلاد الشام الجمعة الأردنية 1989.
- مذكرة لنيل شهادة الماستر -المعبودات من خلال الفسيفسا الرومانية في شمال للطالبتن نور الهدى عمايرية وزيول فاطمة الزهراء ... كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، قسم التاريخ، جامعة 8 ماي 1945م، بسطيف سنة 1436هـ، 1435-2016م.

### د.المواقع الإلكترونية:

- > www.cmakan.com
- <u>www.ouhiba.com</u> فسيفساء كنيسة شلف konouz.ahlamontada.com/t/072.topic.
- > https://cetclealgerianniste.fr.
- > https://www.elmaouid.com
- > https://www. Djazairess.com

- فسيفساء. https://tagmagazine.com
- فسيفساء.ميلة https://tagmagazine.com
- فسيفساء. قسنطينة https://tagmagazine.com
- > https://news.travelrepedia.net.
- > Htttps://m.sfari.com.
- **▶** https://www.nonpst.org>content.
- > https://jeayvesthorrigibac.fr.

### ه. المراجع باللغة الفرنسية:

- ➤ Bordman; Griffingjand Murray; the oxford history of the classical.
- ➤ Charles Brosse Lard: "les onscriptions Arabies de tlemcen"
- ➤ Jean Béreard ; un Triiomphe Bachique sur une Mosaique de cheerchelin : M.A.H .Tome 53 : 1994
- Sabah ferdi : Mosaique des Eaux en algerie : Un langage my thologique des pierres.
- ➤ Schimidith Joel, sictionnaire de la mythologie greque et Roman.
- ➤ Suzanne Germain ; les mosaiques de Timgad : Etude descriptive et analytique : lréface de Jeanlassy édition : C.N.R.C paris 1969.

# الفهرس

### إهداء

شكر وتقدير
مقدمةمقدمة
الفصل الأول: الفسيفساء: النشأة والتطور
عهيد
المبحث الأول: فن الفسيفساء
مفهوم فن الفسيفساء
ما هي الفسيفساء Mosaic بالإنجليزية
نشأة الفسيفساء
المبحث الثاني: تاريخه وتطوره
الفصل الثاني: الفسيفساء في الجزائر
المبحث الأول: الفسيفساء في الجزائر
تطور الفسيفساء في الجزائر
المبحث الثاني: أبرز معالم الفسيفساء في الجزائر
1-

$4.\ldots$ فسيفساء نيوتن وأمفيتريتي. $\ldots$ ومنيتريتي فسيفساء نيوتن وأمفيتريتي فسيفساء نيوتن وأمفيتريتي في المناس	
2-	3
45 فسيفساء شرشال4	
ا – فسيفساء انتصار فينوس	5
6- فسيفساء استحمام فينوس بشرشال	<b>)</b>
7– فسيفساء للانتصار الهندي بسطيف	7
8- فسيفساء النصر الباخي	3
ل الثالث: الفسيفساء في مدينة تلمسان	الفصل
يفساء في جدران محكمة تلمسان	الفسب
ة تلمسان التاريخية والأثرية	مكان
فساء بتلمسانفساء بتلمسان	الفسي
يفساء مسجد سيدي الحلوي	الفس
فساء مئذنة سي <i>دي</i> يومدينفساء مئذنة سيدي يومدين.	الفسيا
فساء مدرسة العبادفساء مدرسة العباد	الفسي
يفساء المدرسة التشفينية	الفسر
يفساء الخزفية في حفرية قلعة المشور	الفسب
ث الثاني: دراسة لجدارية محكمة تلمسان	المبح
ف	الەصد

76	 	التحليل
79	 	التفسير
81	 	نتائج التحليل
87	 	الخاتمة
90	 	الملاحق
93	 	قائمة المصادر والمراجع
97	 	الفهرس الفهرس

### ملخص الدراسة

لقد تعدت الفنون وتنوعت وشملت شتى مجالات وميادين الحياة، حيث أصبح الفن بمثابة الم آة العاكسة للإنسان من حيث الأهمية البالغة في حياة الأفراد وكذا المجتمعات، وبحد فن الفسيفساء واحدا من بين مئات الفنون، فهو يعتبر من بين أعرق الفنون وأقدمها يعود في أصله إلى الكلمة اليونانية muses التي يقصد بما الة الفنون والجمال التسعة، وقد عرف فتن الفسيفساء منذ عهد مبكر في بلاد ما بين النهرين.

أما عن أقدم فسيفساء فقد وحدت في اليونان في القرنين الخامس والرابع ق.م بعدها ظهرت الفسيفساء الرومانية، وشاع استعمال الفسيفساء خصوصا في الدولة البيزنطية إلى غاية قدوم الدولة الإسلامية أين اقتبسه الفنان المسلم واستخدمه في زخرفة وتزيين المساجد والقصور والمنشآت المعمارية بأنواعها، ونذكر من ذلك نماذج عديدة في الجزائر: منها متواجد بقلعة المشور بتلمسان، والجامع الكبير بذات المنطقة كذلك نجد هذا الفن بتيبازة وشرشال، وتيمقاد وغيرها من المناطق التي تزينت بهذا الفن.

الكلمات المفتاحية: الفن - الفسيفساء - جدارية محكمة تلمسان

### Résumé:

Il ya eu de nombreux arts et variés, et inclus plusieurs domaines de la vie, où il est devenu un reflet de l'humain n termes de la plus importante dans la vie des individus et des sociétés.

La mosaïque est l'une des centaines d'arts, il est considéré parmi les arts les plus anciens, son origine vient du mot grec « muses » qui est signifiée par les dieux de l'art et de la beauté. La mosaïque connue depuis l'ancienne Mésopotamie, mais les plus anciennes mosaïques ont été trouvées en Gréce aux cinquième et quatrième siècle avant Jesus-Christ, puis vint les mosaïques romaines et ensuite l'utilisation de mosaïques, en particulier à Byzance où il y a beaucoup d'exemples. Cet art a continué a être utilisé très souvent à l'arrivée même de l'état islamique, où l'artiste musliman l'a utilisé dans la décoration des mosquées et des palais. Nous mentionnons de nombreux exemples de cet art en Algérie comme : « le château d'Al-Mashouar » et « la grande mosquée de Tlemcen » sans oublier plusieurs mosaïque à Tipaza, Cherchel et Timgad et d'autre régions.

### Abstract :

There are many arts and varieties including many areas of life; where it has become a reflex ion of the human in terms of most important in the lives of individuals and societies.

The mosaic is one of hundreds of arts, it is considered among the oldest arts, his origin is Greek "muses" which is signified by the gods of arts and beauty, the mosaic human know since early mosoptamia, but the oldest mosaics were found in Greece in the fifth and fourth centuries before Jesus Christ, then came the Roman mosaics and then the use of mosaics especially at Byzantum where there are many examples, this art continued to be used very often at the very arrival of the Islamic state, where the Muslim artist used it in the decoration of mosque and places, were mention numerous examples of this art in Algeria such as: AL Mechouar Castle and the grand mosque of Tlemcen besides Tipaza, Cherchel and Timgad and other regions.